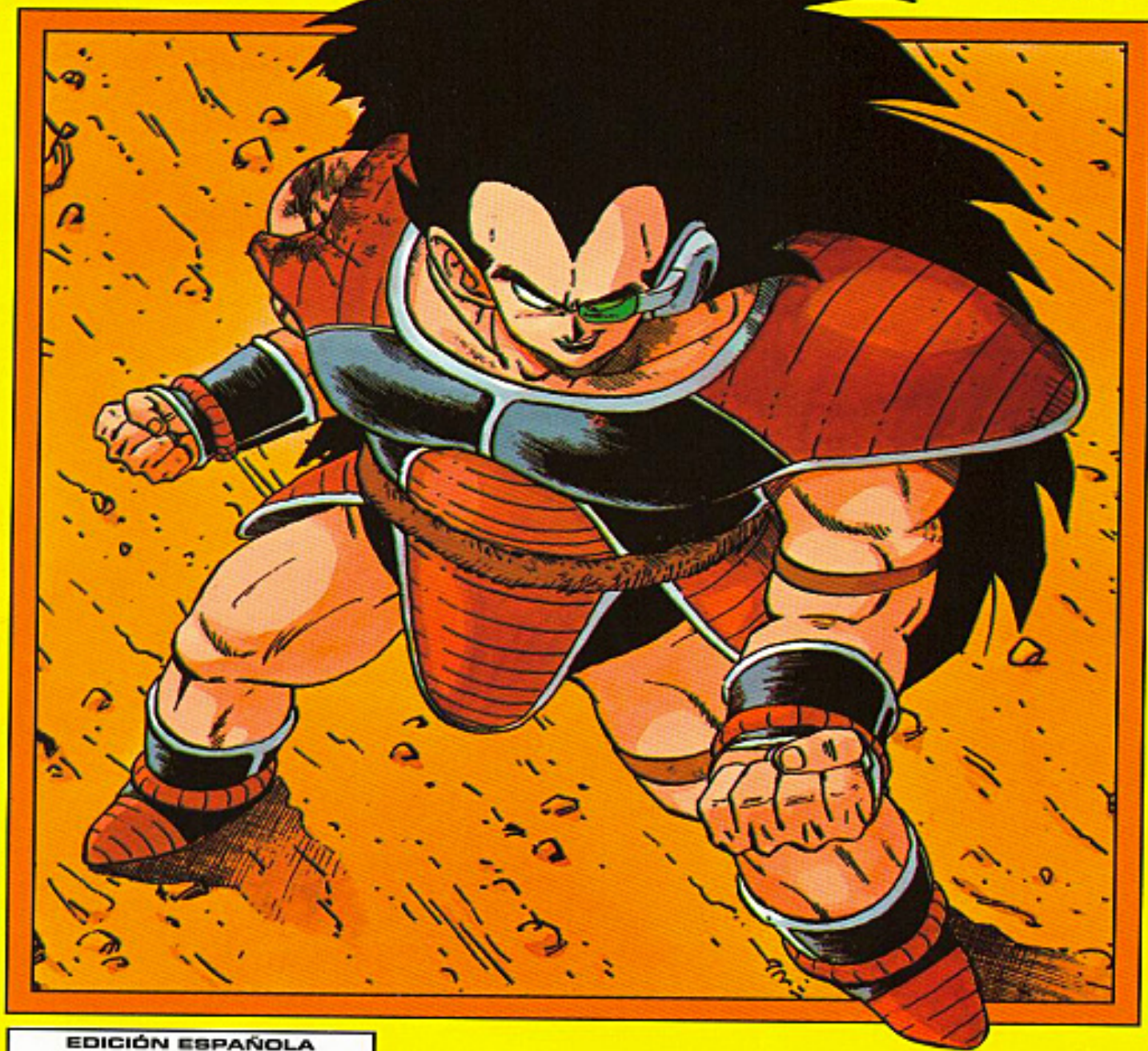


AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 93 · 195 PTAS.

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

00093

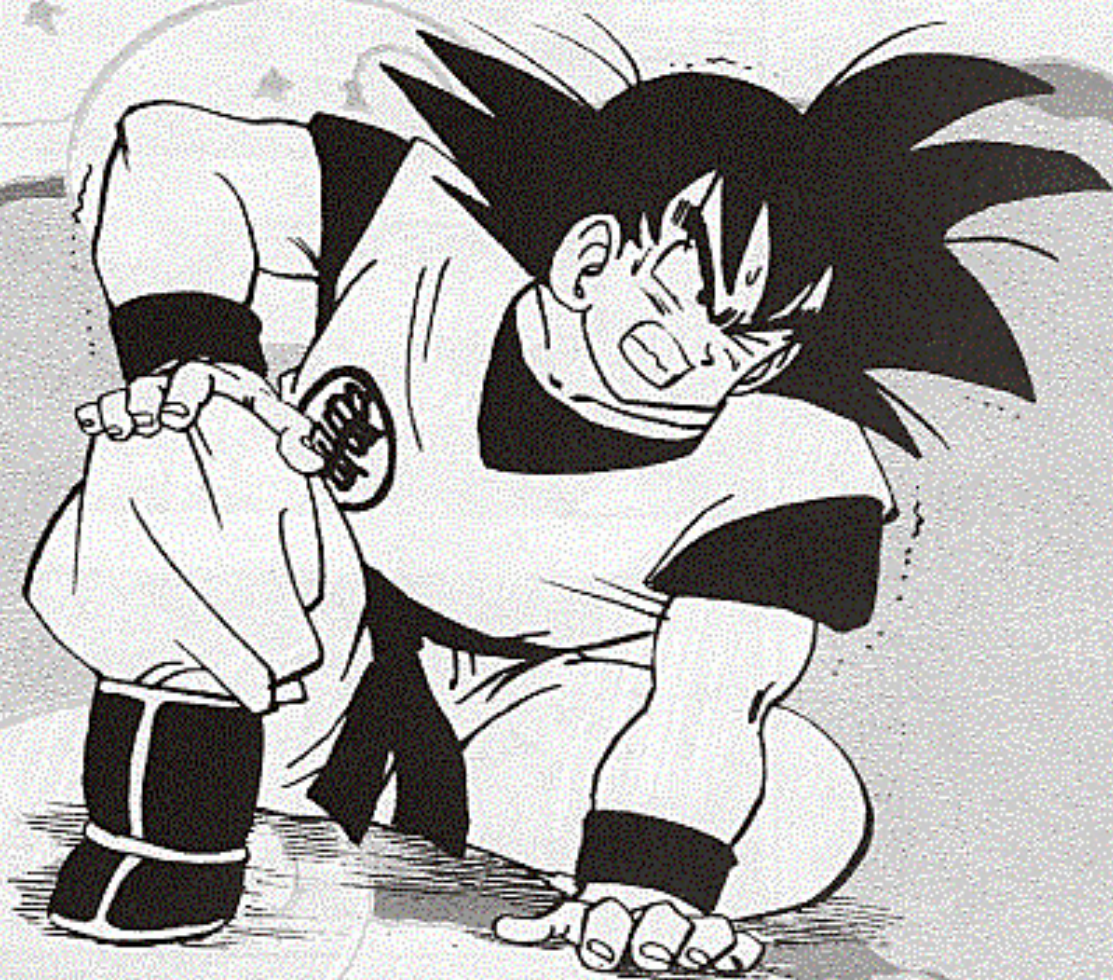
PRINTED IN SPAIN

PLANETA-DeAGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

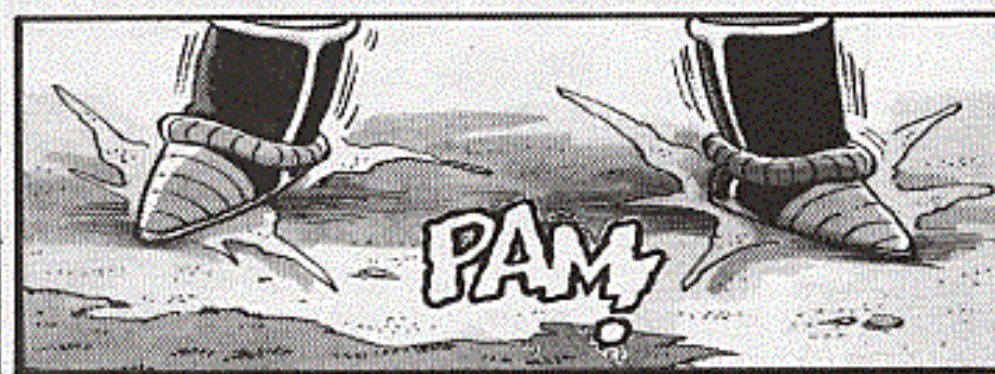
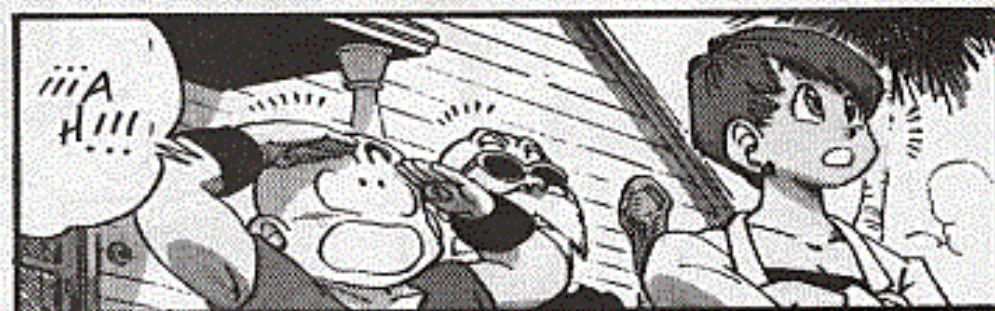
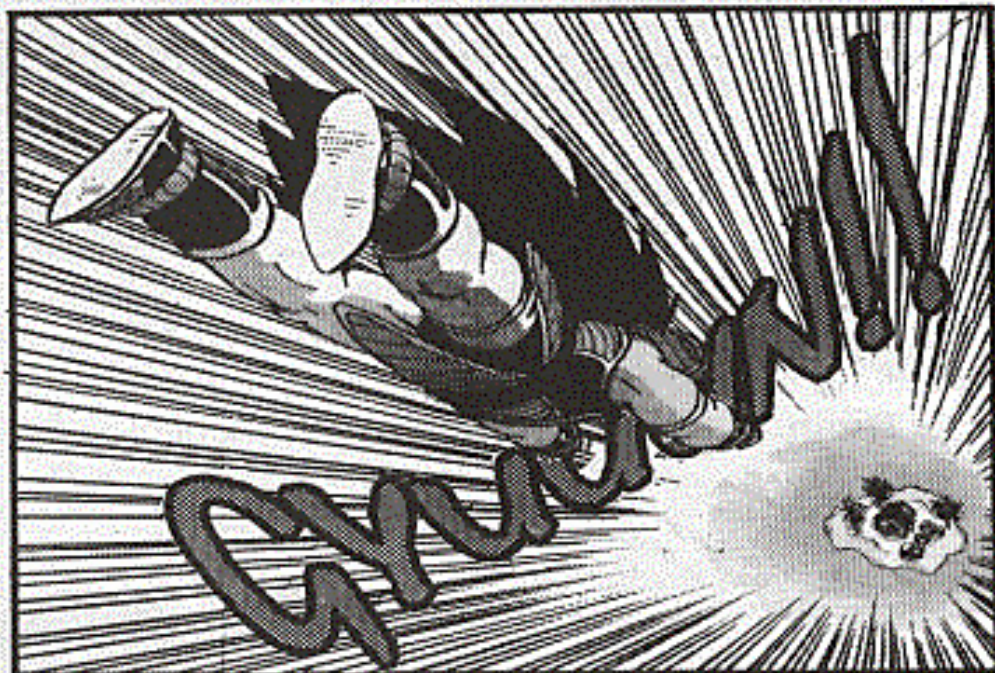
Goku no se arredra ante nada, así que inicia con **Chichi** una nueva aventura ¡su luna de miel!... Cinco años más tarde aparece con una sorpresa en casa del **Duende Tortuga** ¡**Son Gohan**, su hijo! pero aún hay más...

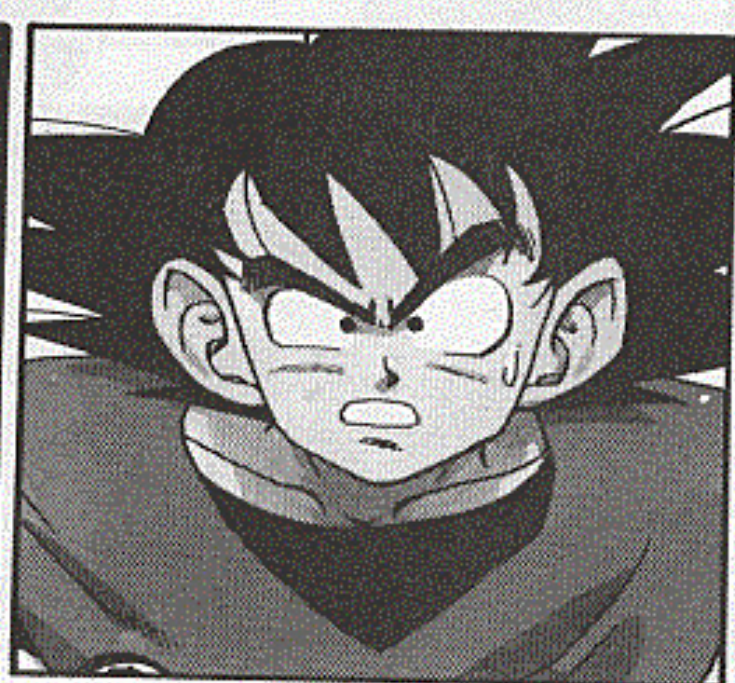
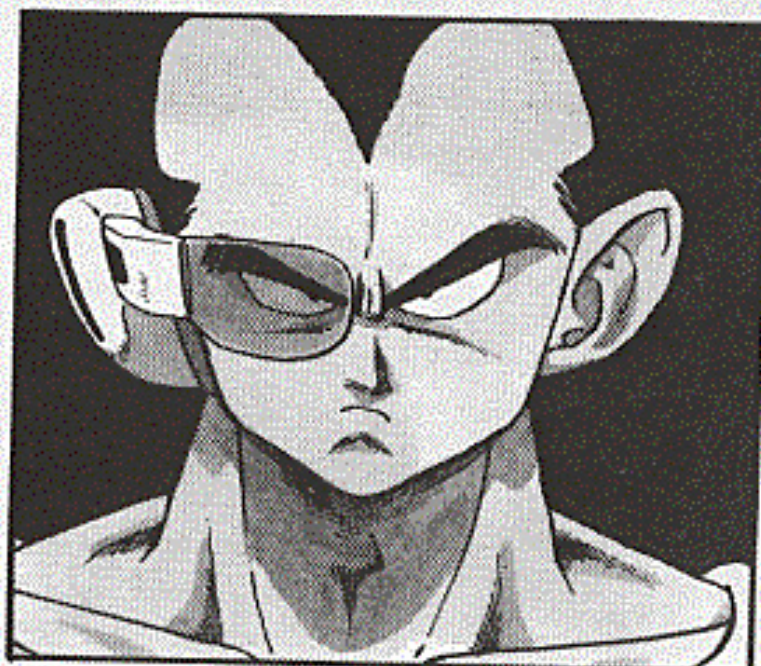
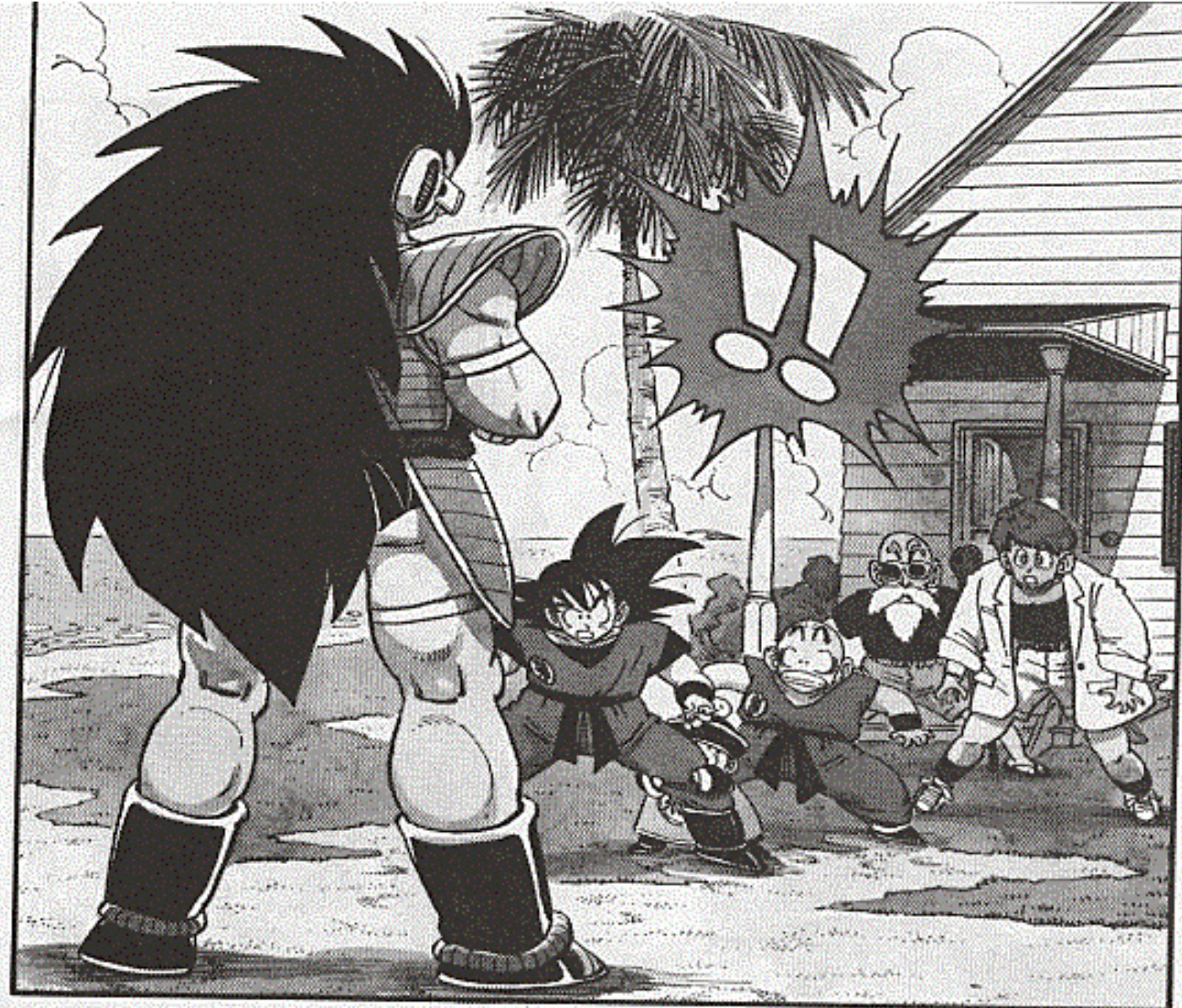


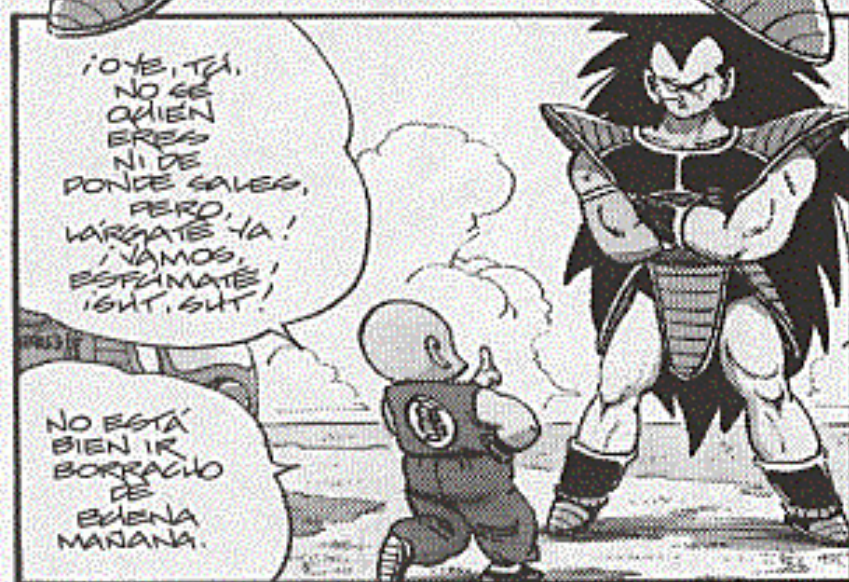
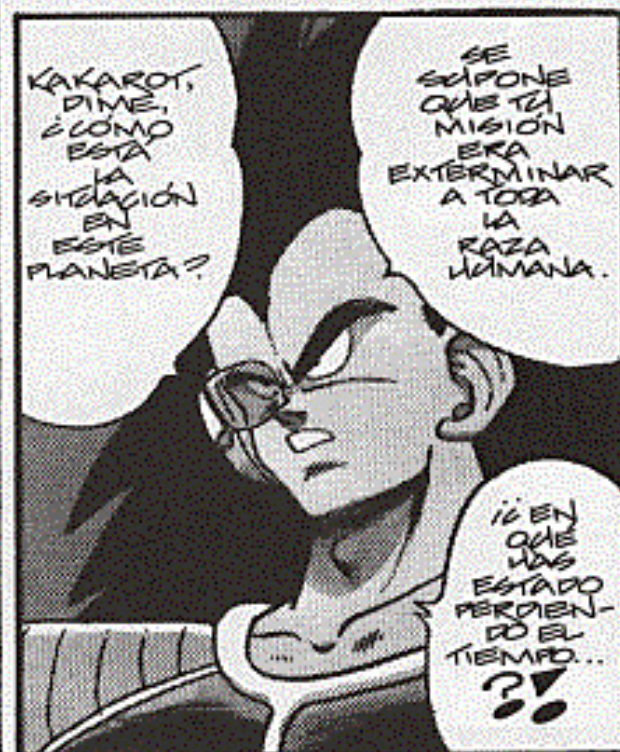
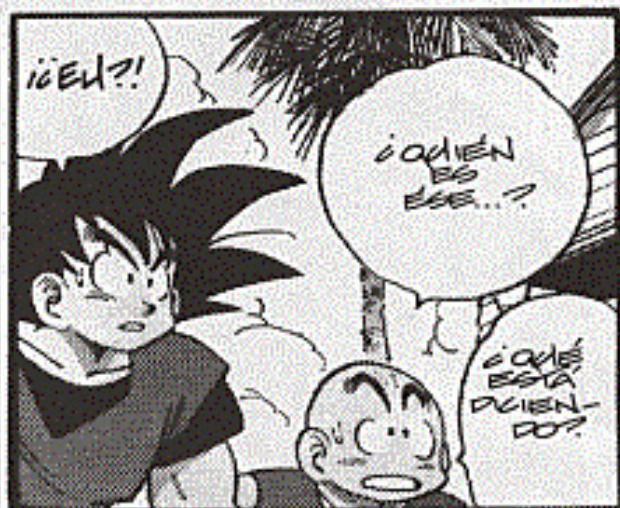
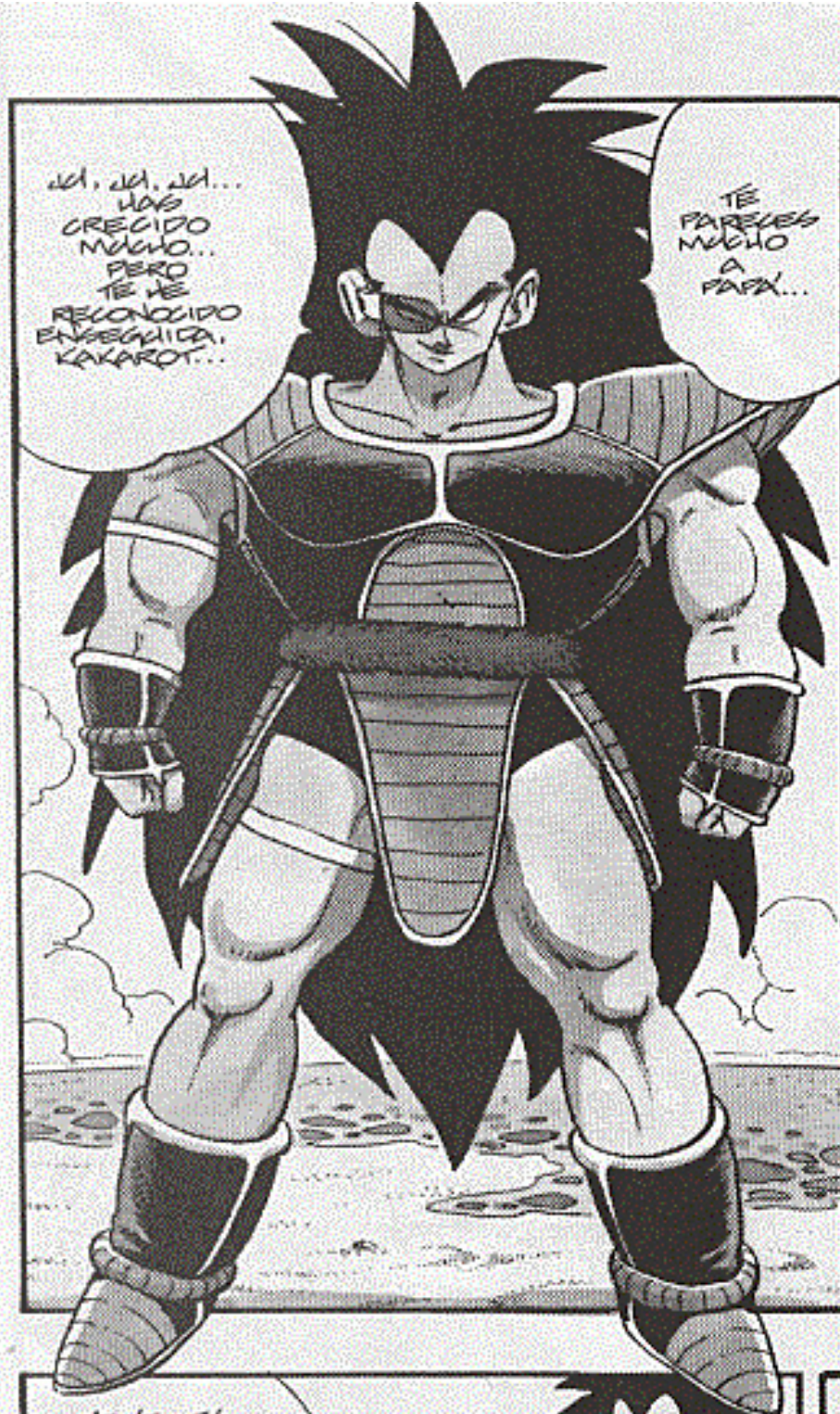
DRAGON BALL nº 93 (Nueva edición).

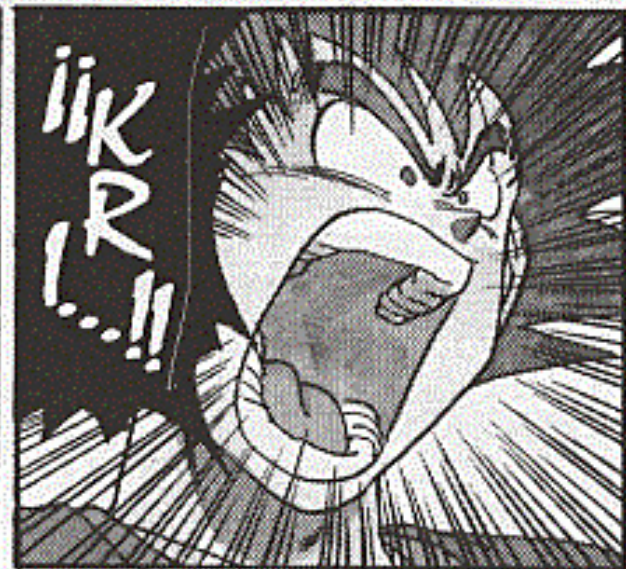
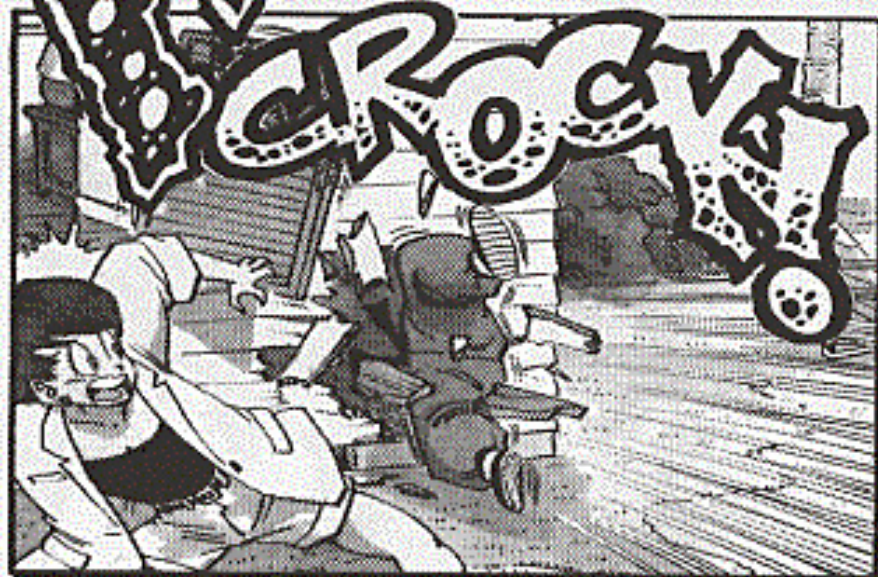
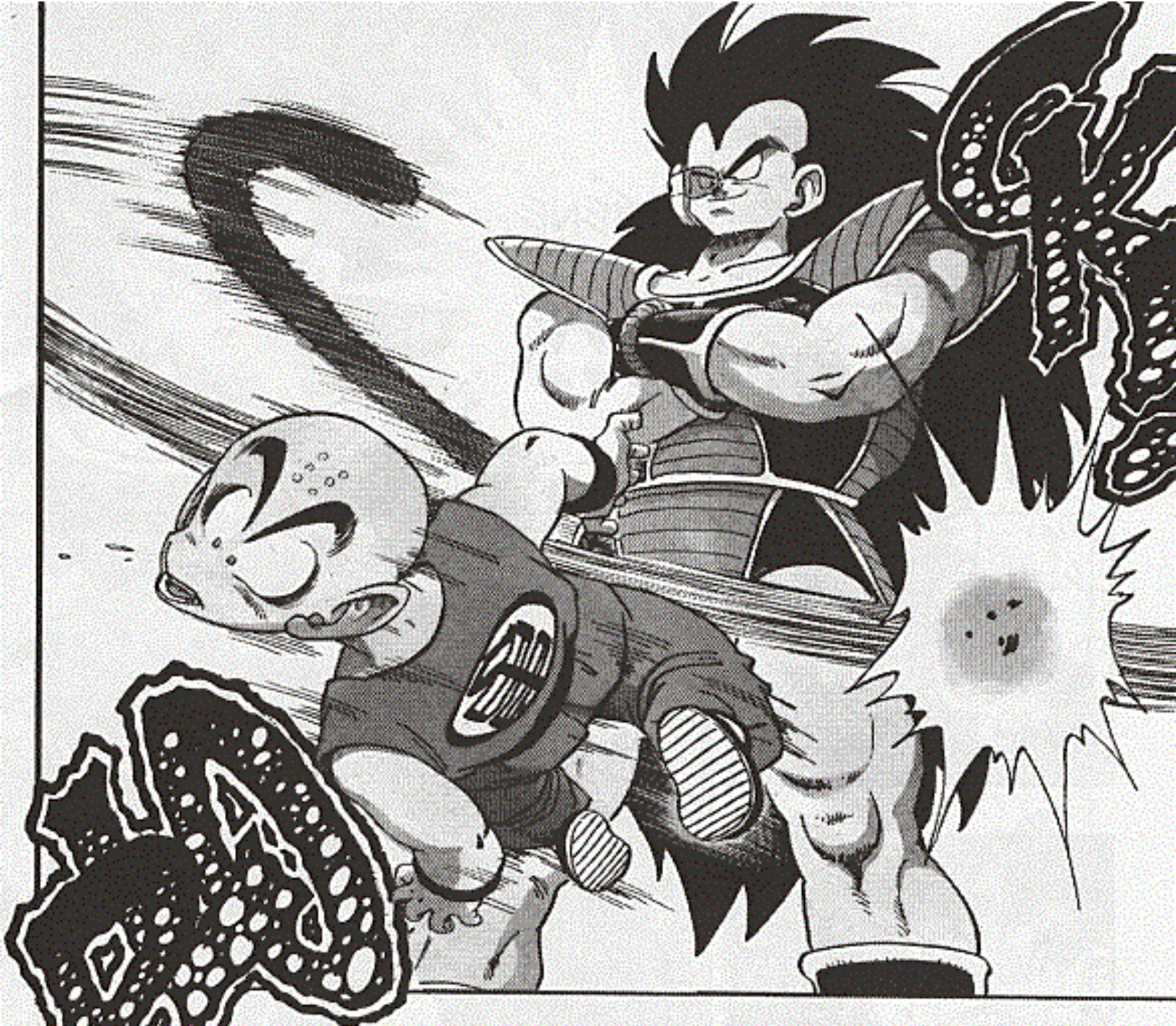
Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta-DeAgostini Comics bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISSN:1132-161X. Copyright ©1999 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright ©1989 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1989 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged by Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Shinya Tomimoto. Adaptación: Verónica Casas. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13.350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (1-99). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

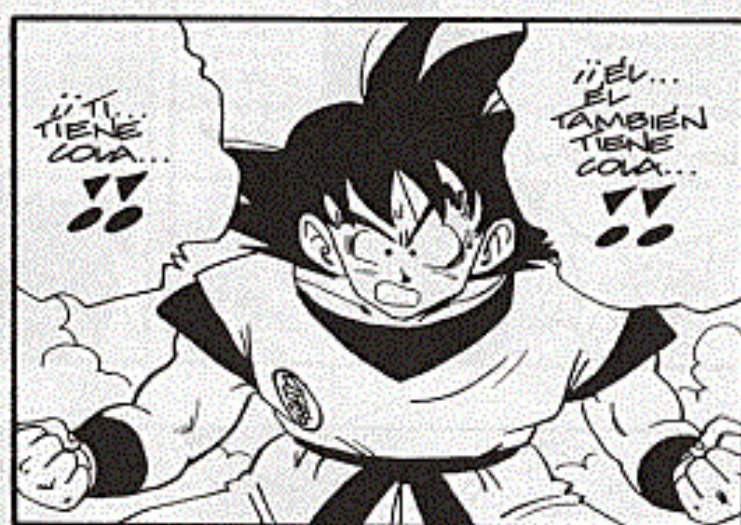
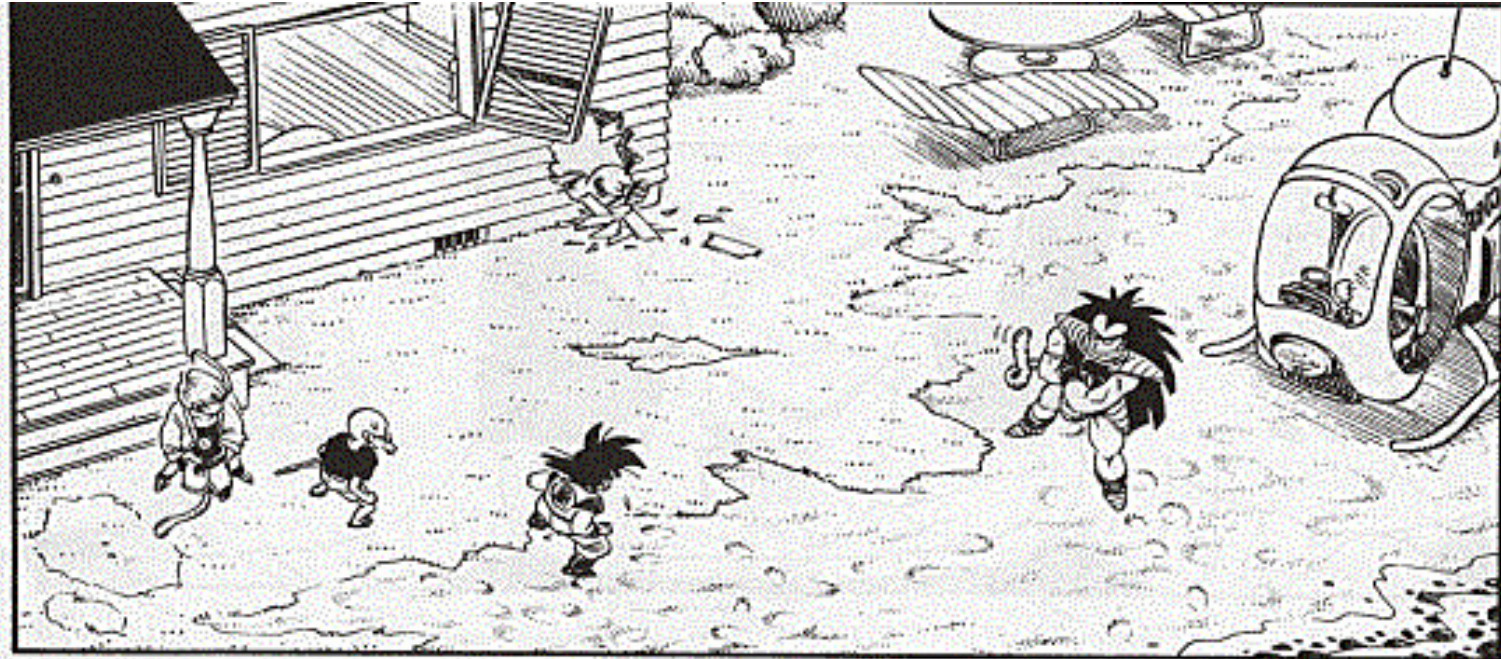


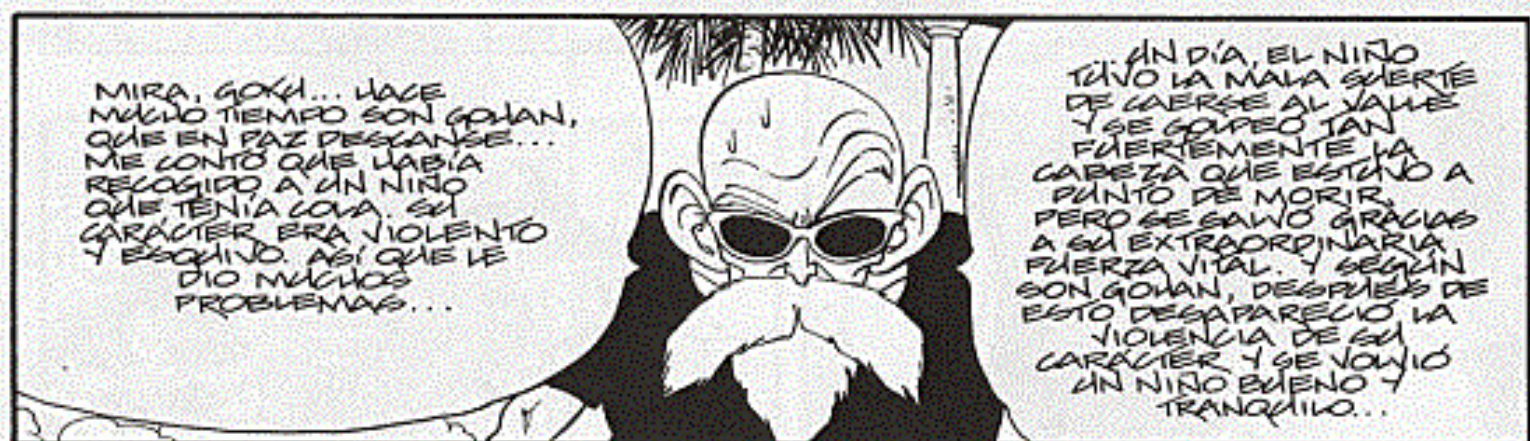
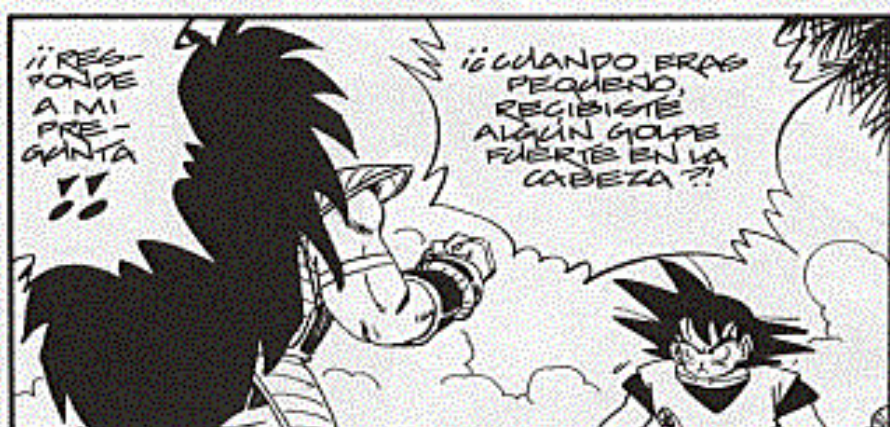
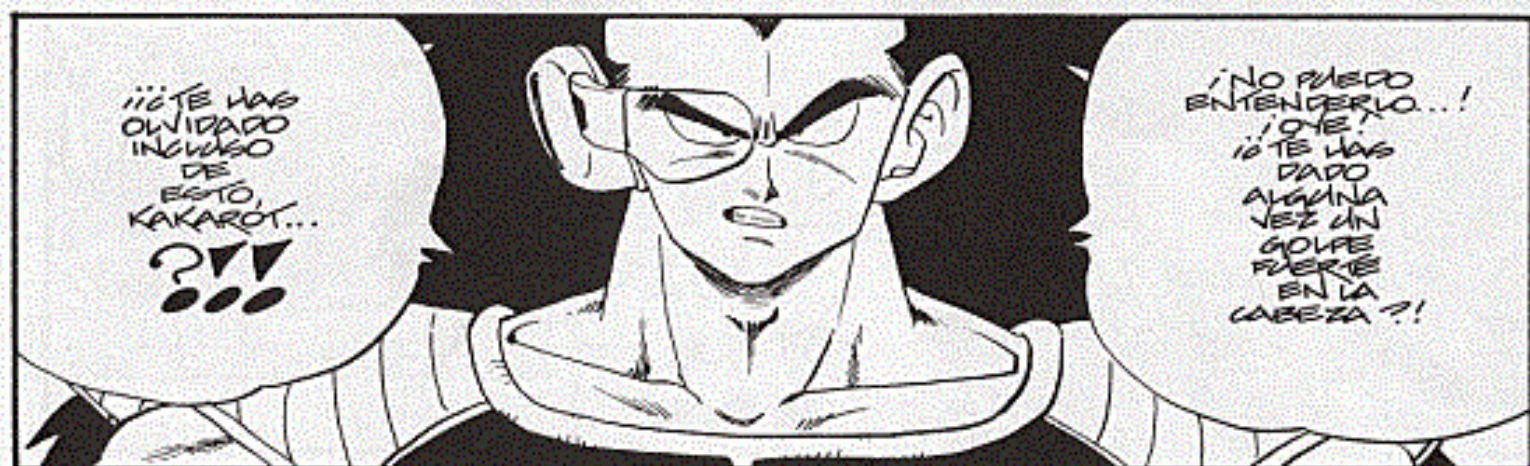


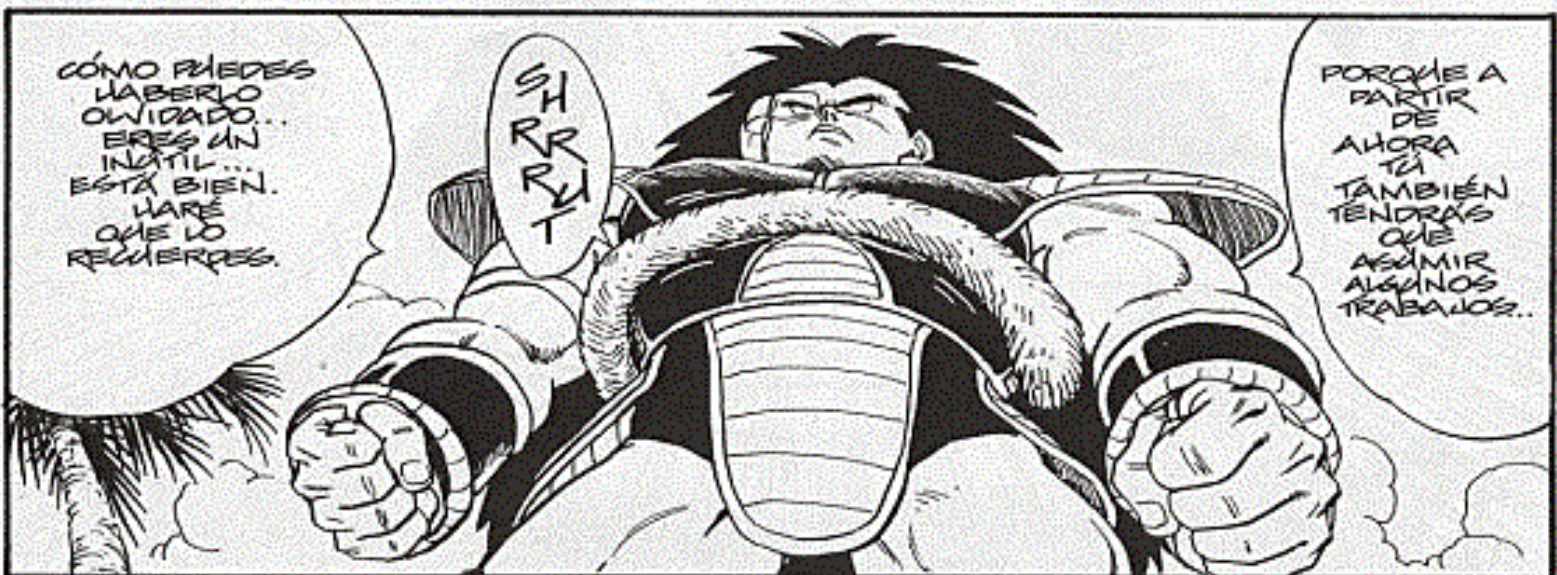
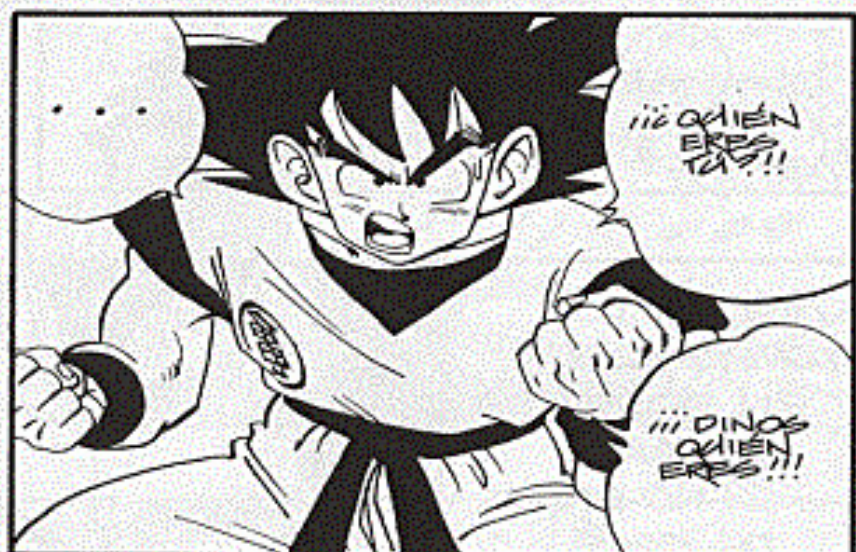
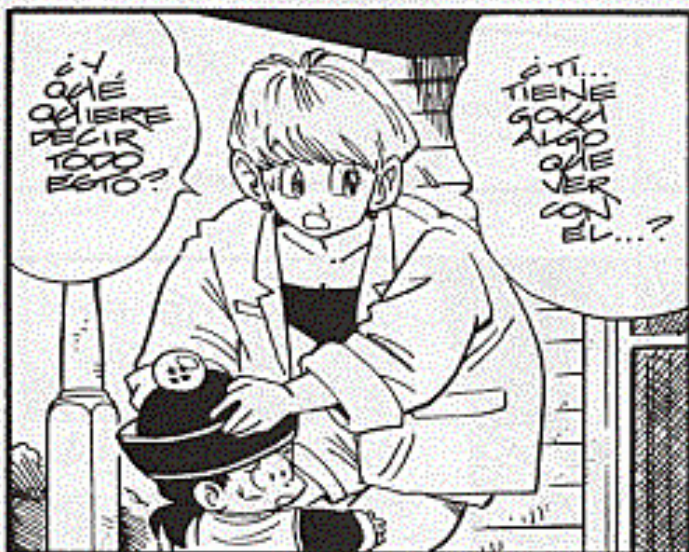
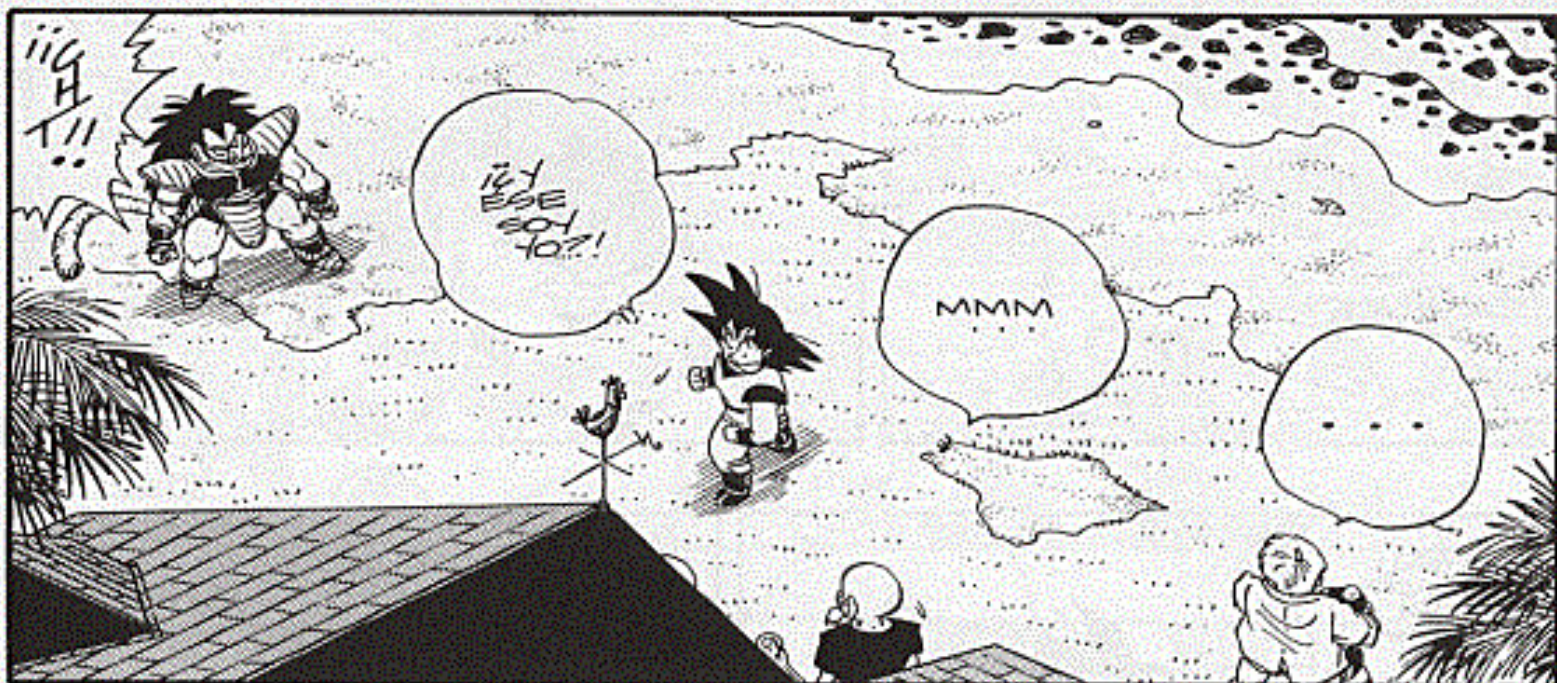


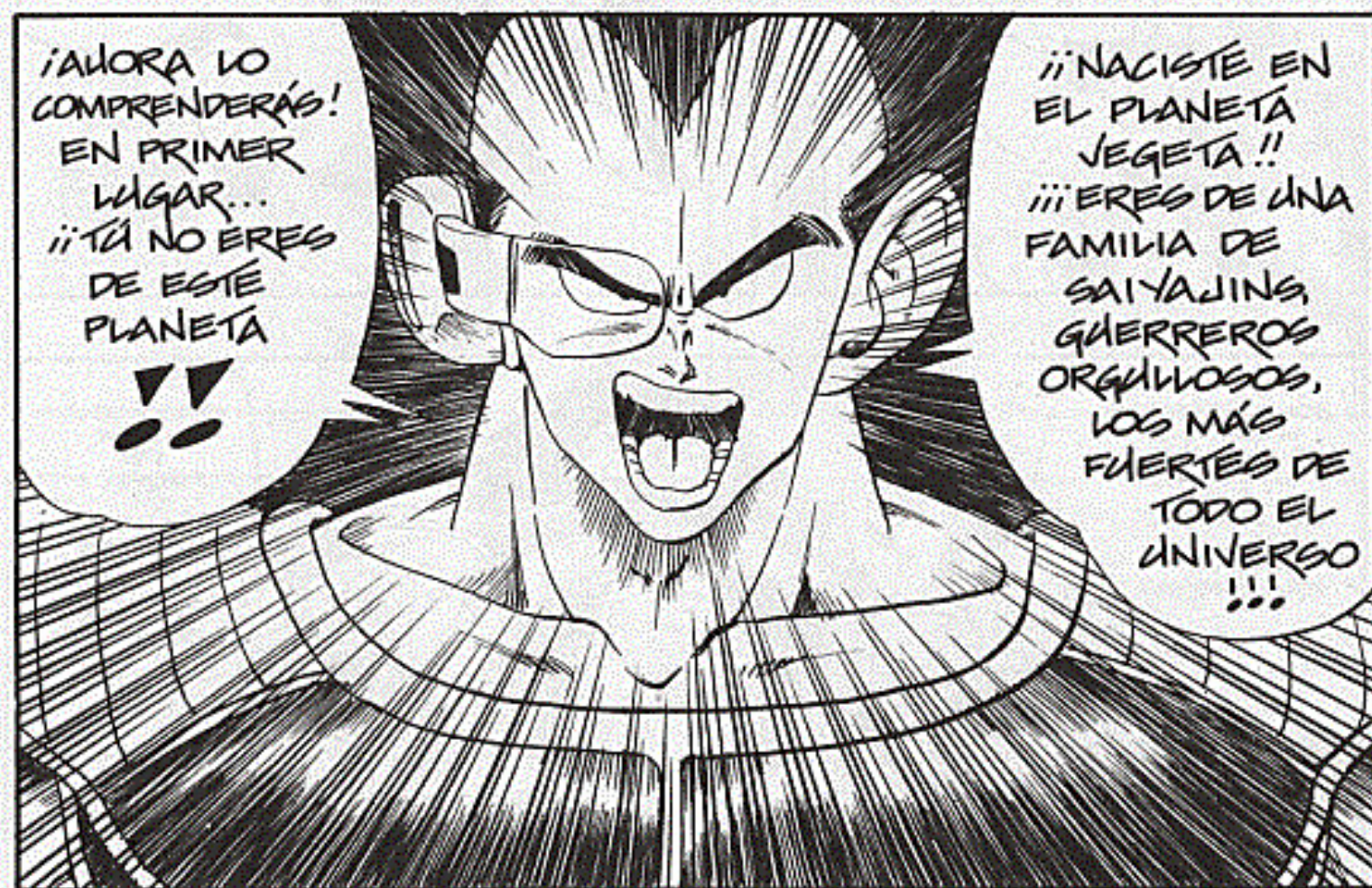
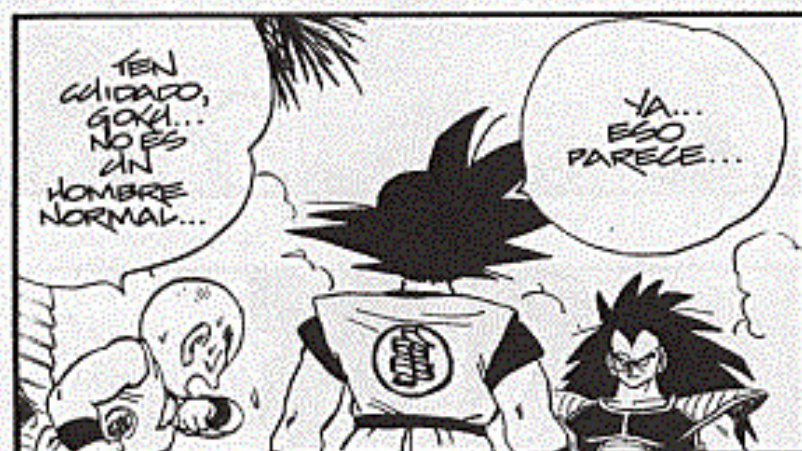
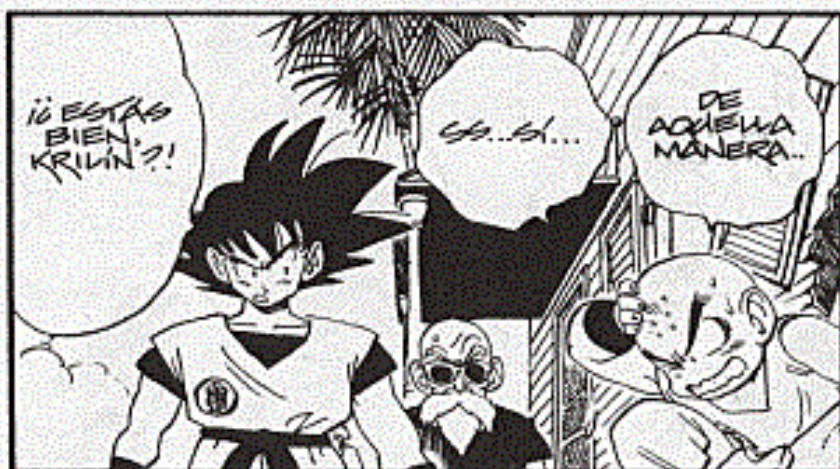
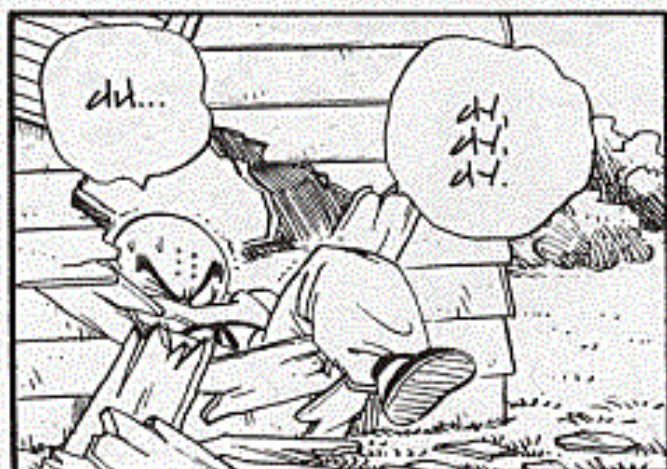


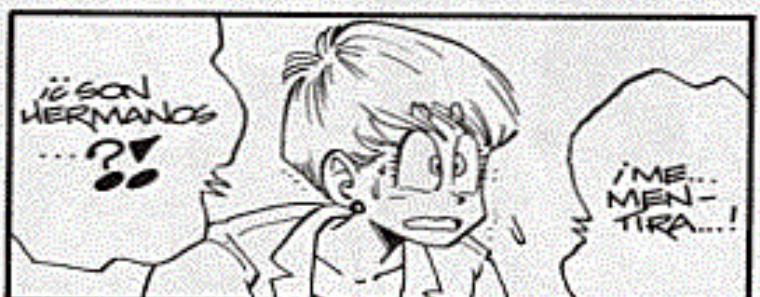
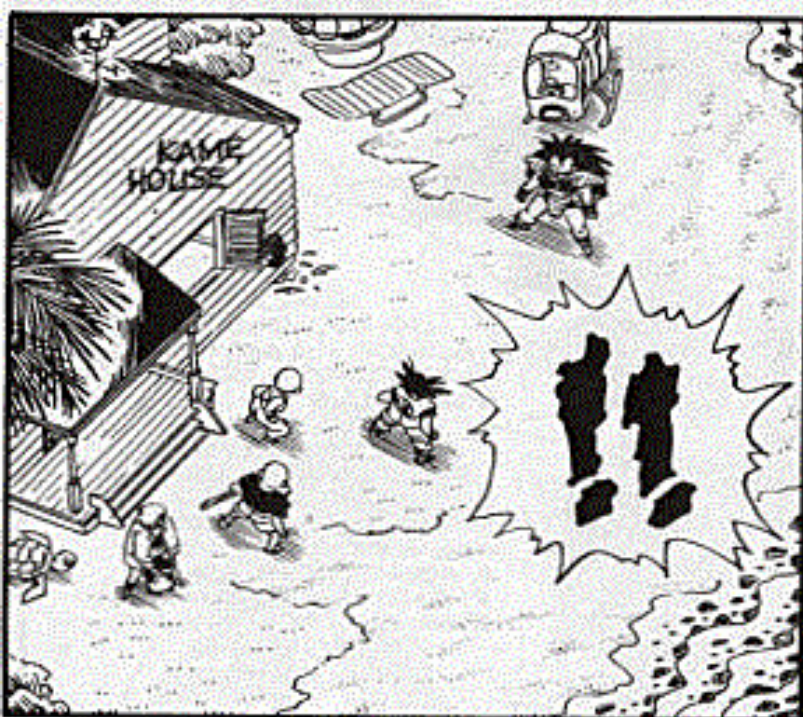
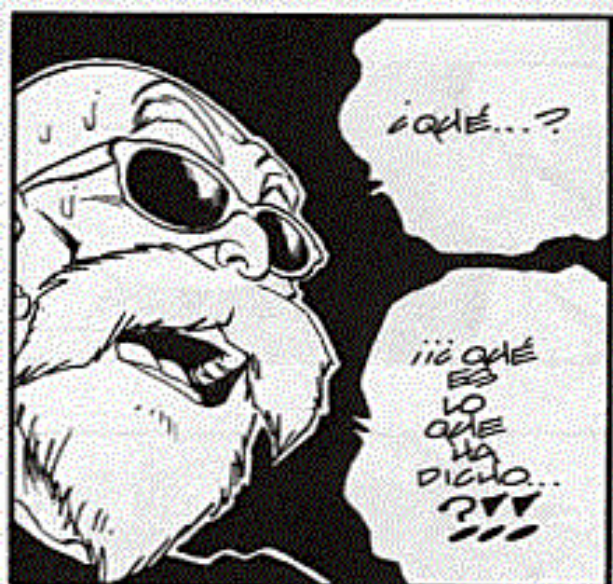
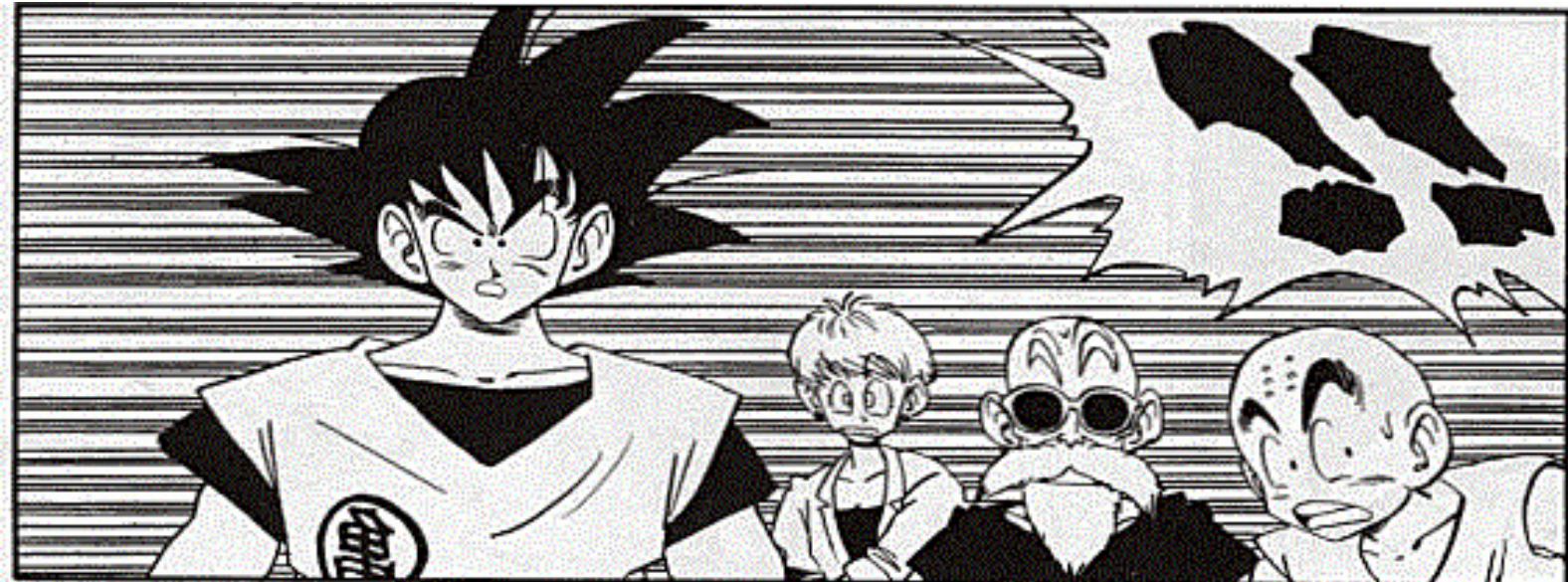


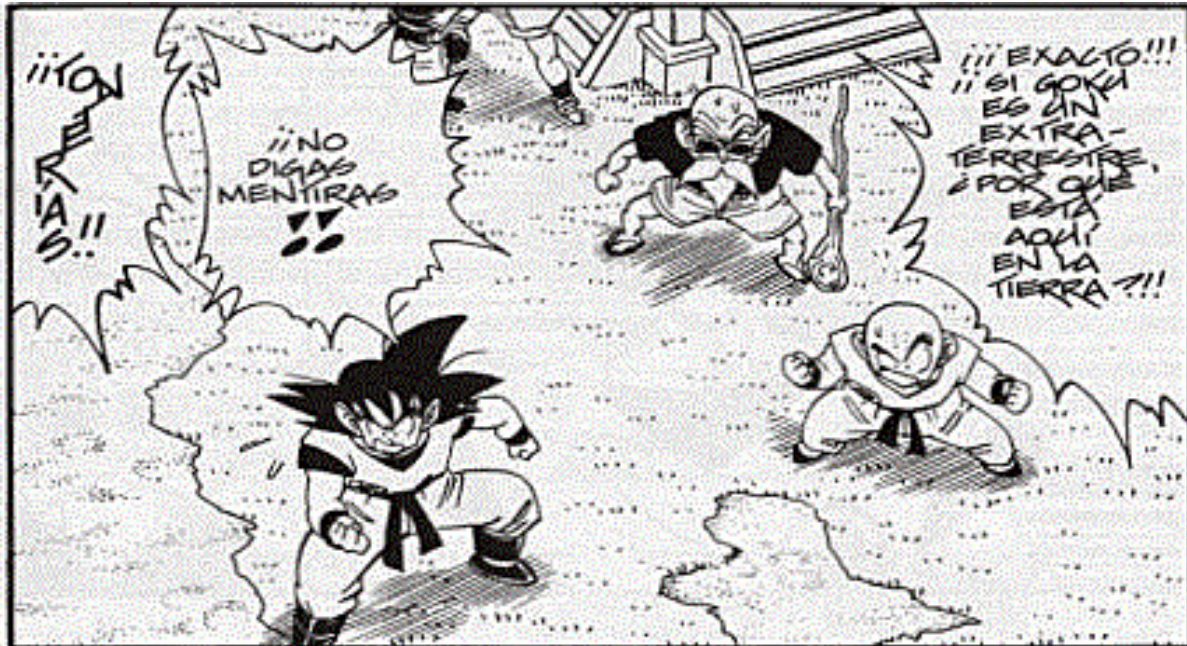












¡¡¡OY
RE
IAS!!

¡¡NO
DIGAS
MENTIRAS

¡¡¡EXACTO!!!
¡¡SI GOKU
ES UN
EXTRA-
TERRESTRE,
¿POR QUÉ
ESTA
AQUÍ
EN LA
TIERRA?!!



...
...
...



LA RESPUESTA
ES MUY SENCILLA.
KAKAROT FUE
ENVIADO A ESTE
PLANETA PARA
QUE
EXTERMINARA A
TODOS LOS
HOMBRES PORQUE
NOS
RESULTABAN UN
ESTORBO!

NOSOTROS,
LOS SAIYAJINS,
SOMOS UN GRUPO DE
GUERREROS. BUSCAMOS
PLANETAS DONDE SE
PUEDA VIVIR
COMODAMENTE,
EXTERMINAMOS A
TODOS SUS
HABITANTES Y LUEGO
LOS VENDEMOS CAROS
A GENTE DE OTROS
PLANETAS QUE ESTÁN
BUSCANDO UN LUGAR
CONVENIENTE
PARA VIVIR.

EN LOS PLANETAS CUYA GENTE HA ALCANZADO UN ALTO NIVEL DE ATAQUE, ENTRAMOS DIRECTAMENTE CON GUERREROS ADULTOS, PERO EN PLANETAS COMO ESTE, DONDE LA GENTE TIENE Poca FUERZA, MANDAMOS A BEBES, ESE ES TU CASO.

ADemás, AFORTUNADAMENTE, EN ESTE PLANETA HAY KUNA... ASÍ QUE, BAJO SU INFLUENCIA, TÚ SOLO HUBIESES PODIDO LIMPIAR EL PLANETA DE TODA LA GENTE QUE ESTORABA NUESTROS PLANES EN POCOS AÑOS... ¡SI HUBIERAS RECORDADO LAS ORDENES, CLARO!

SI... SI ESO FUESE VERDAD, ES QUE SON MUY MALOS...

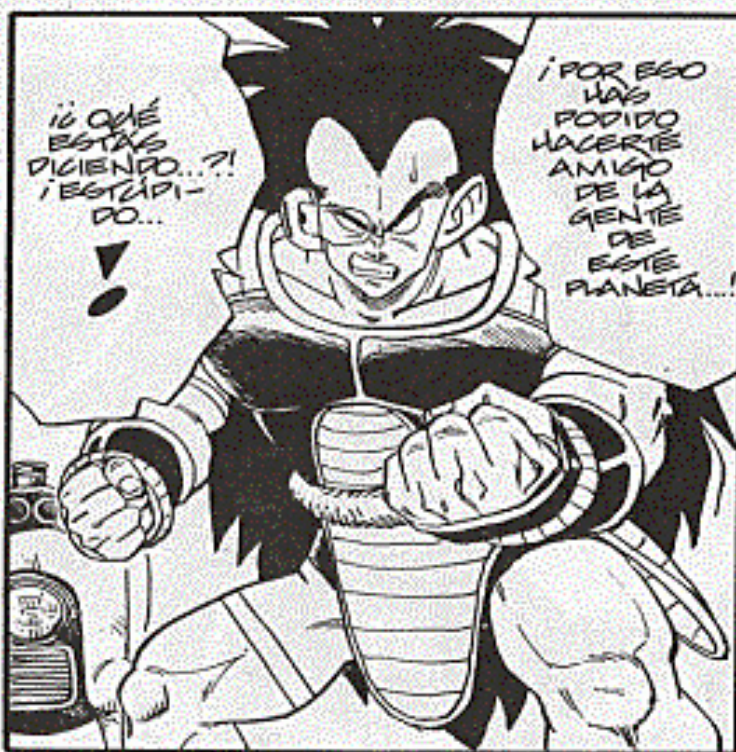
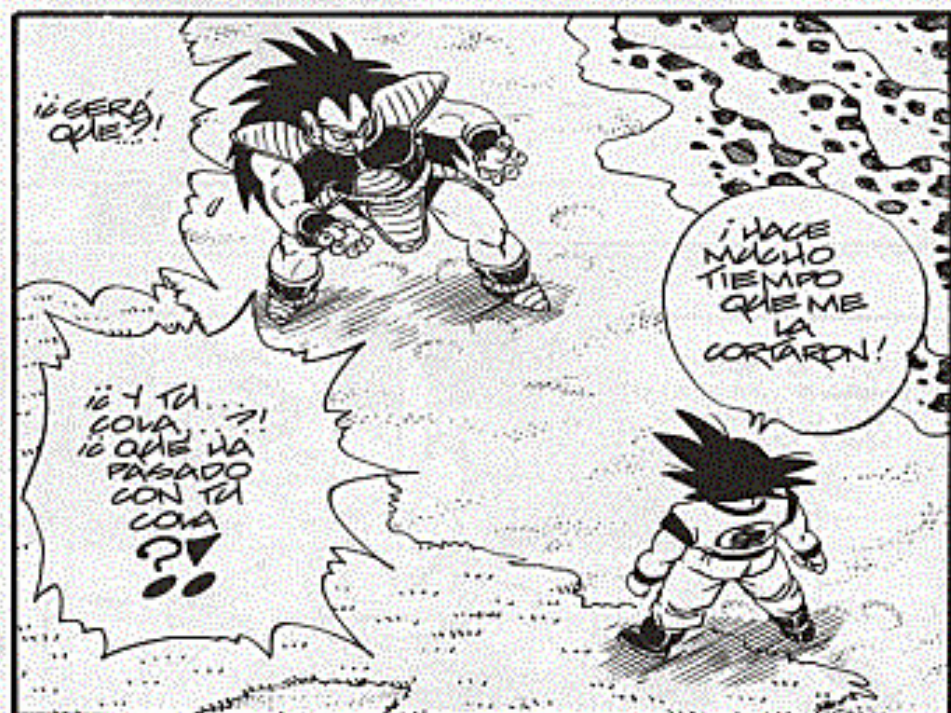
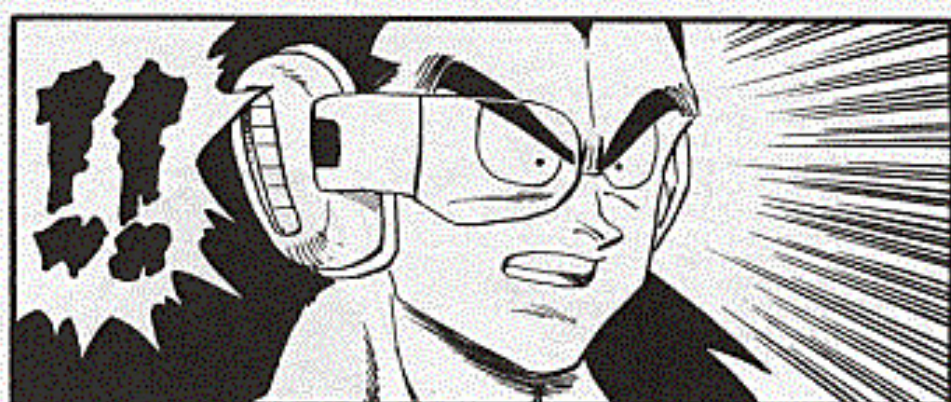
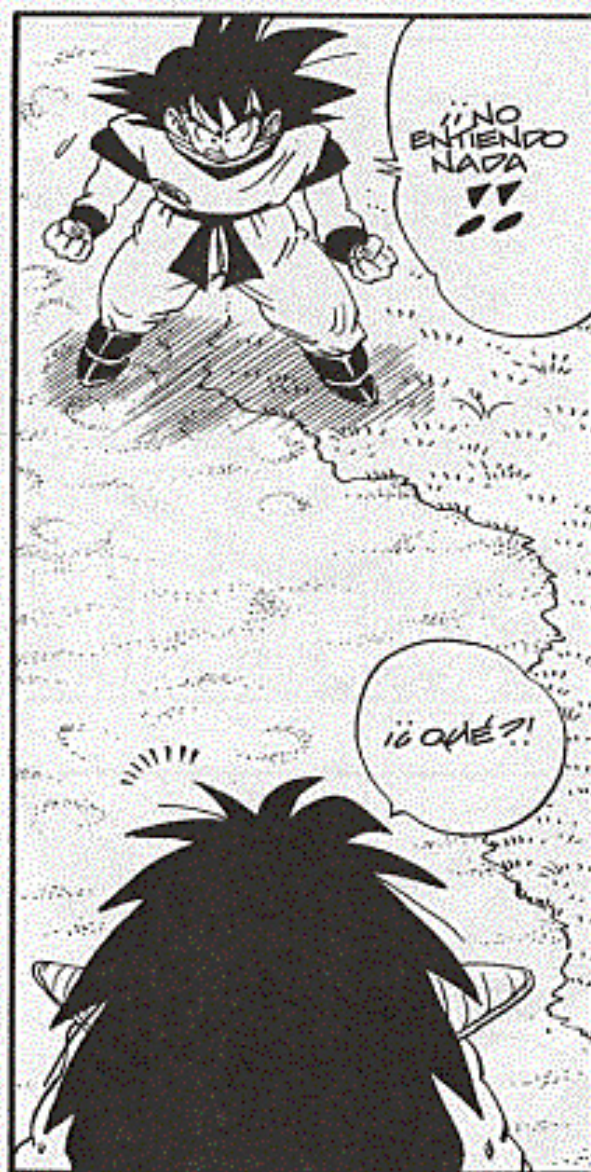
ESTÁN LOCOS... PÍCCOLO RESULTA SIMPÁTICO COMPARADO CON ELLOS...

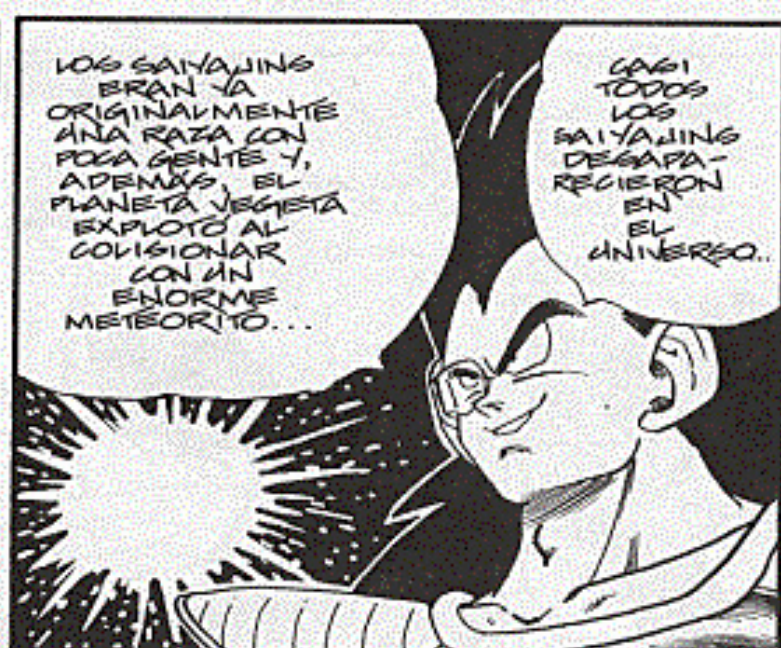
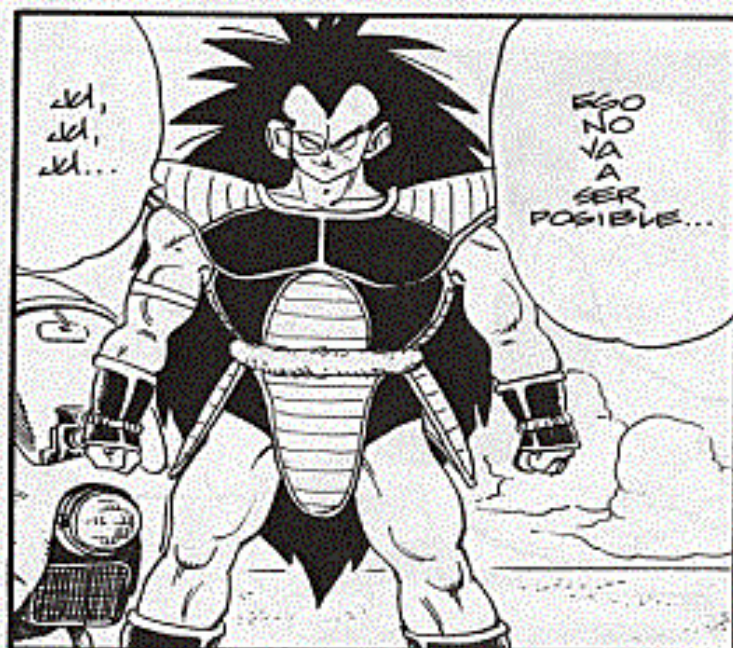
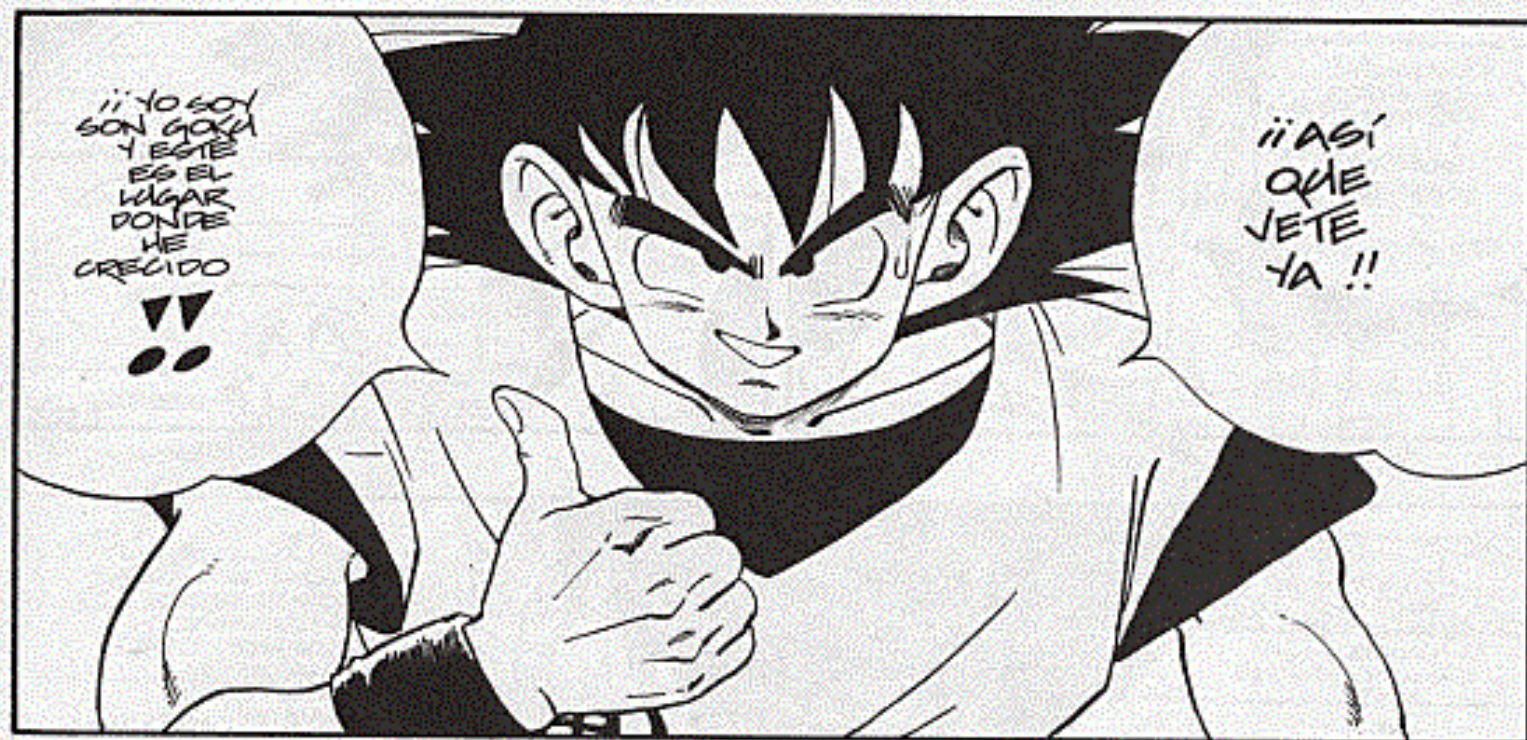
...EH.

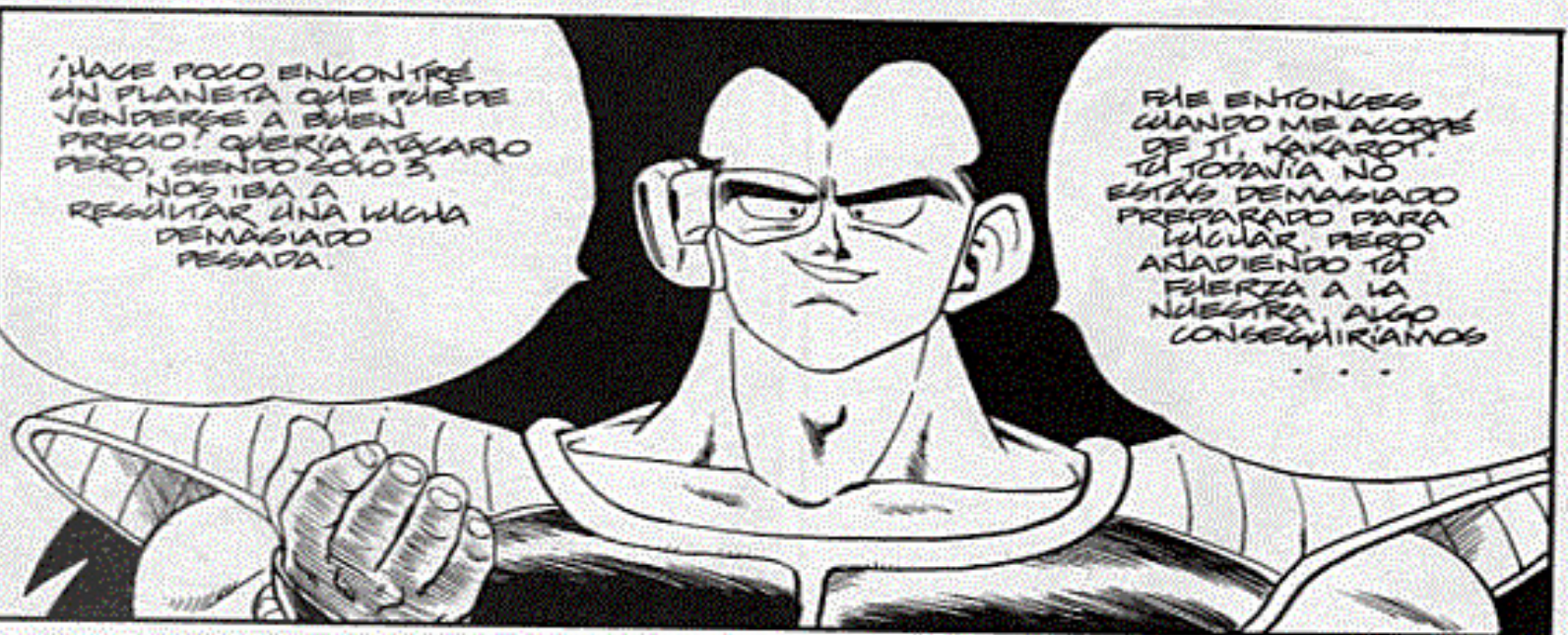
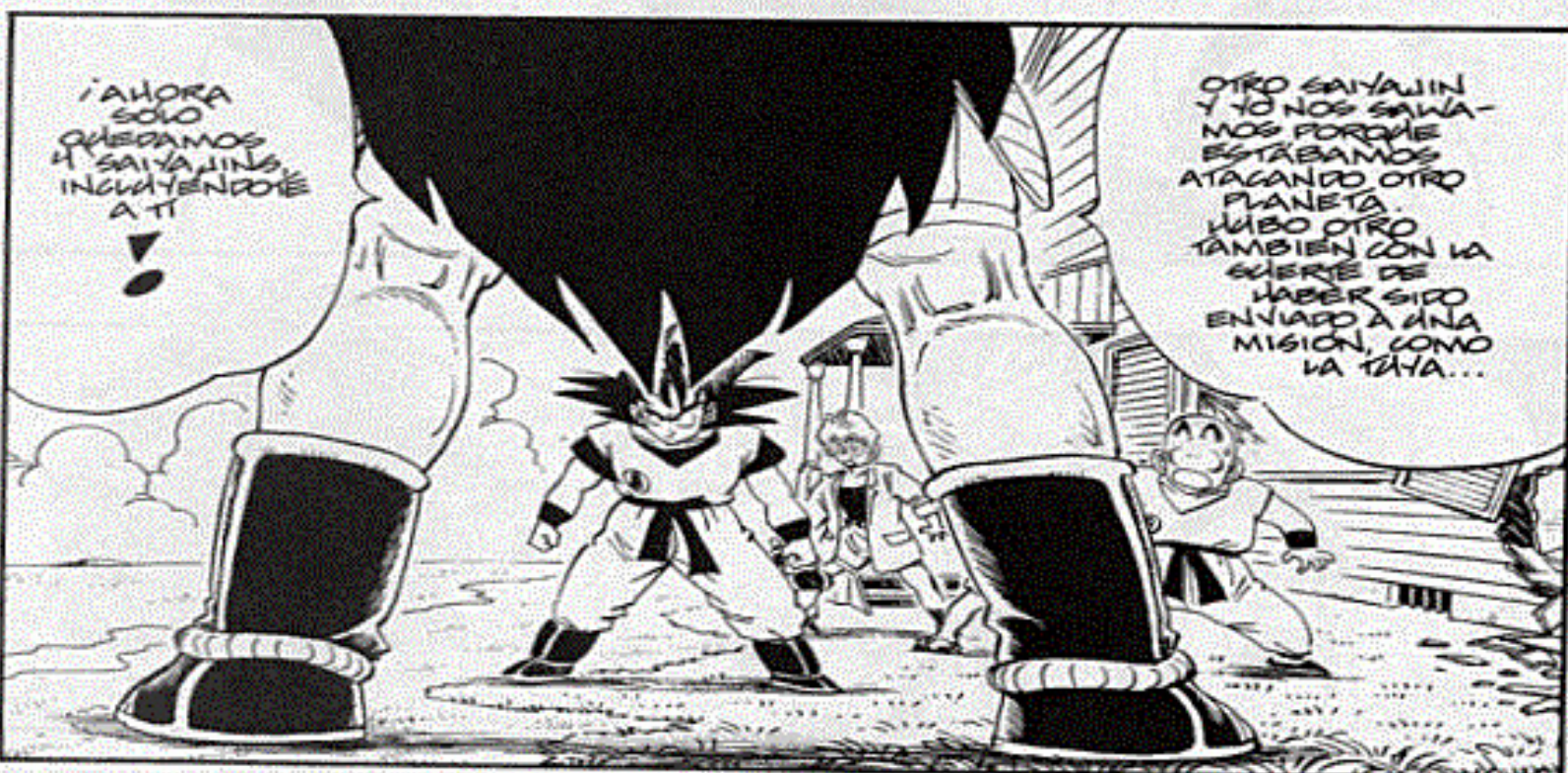
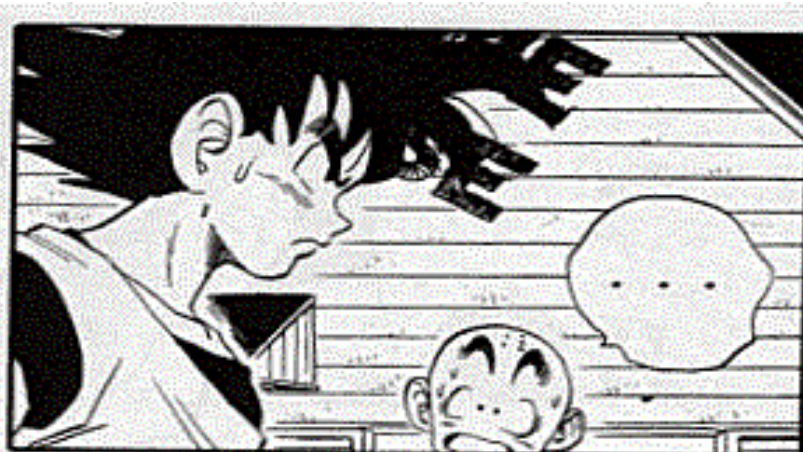
¿POR QUÉ HAS DICHO QUE AFORTUNADAMENTE AQUÍ HAY KUNA...?

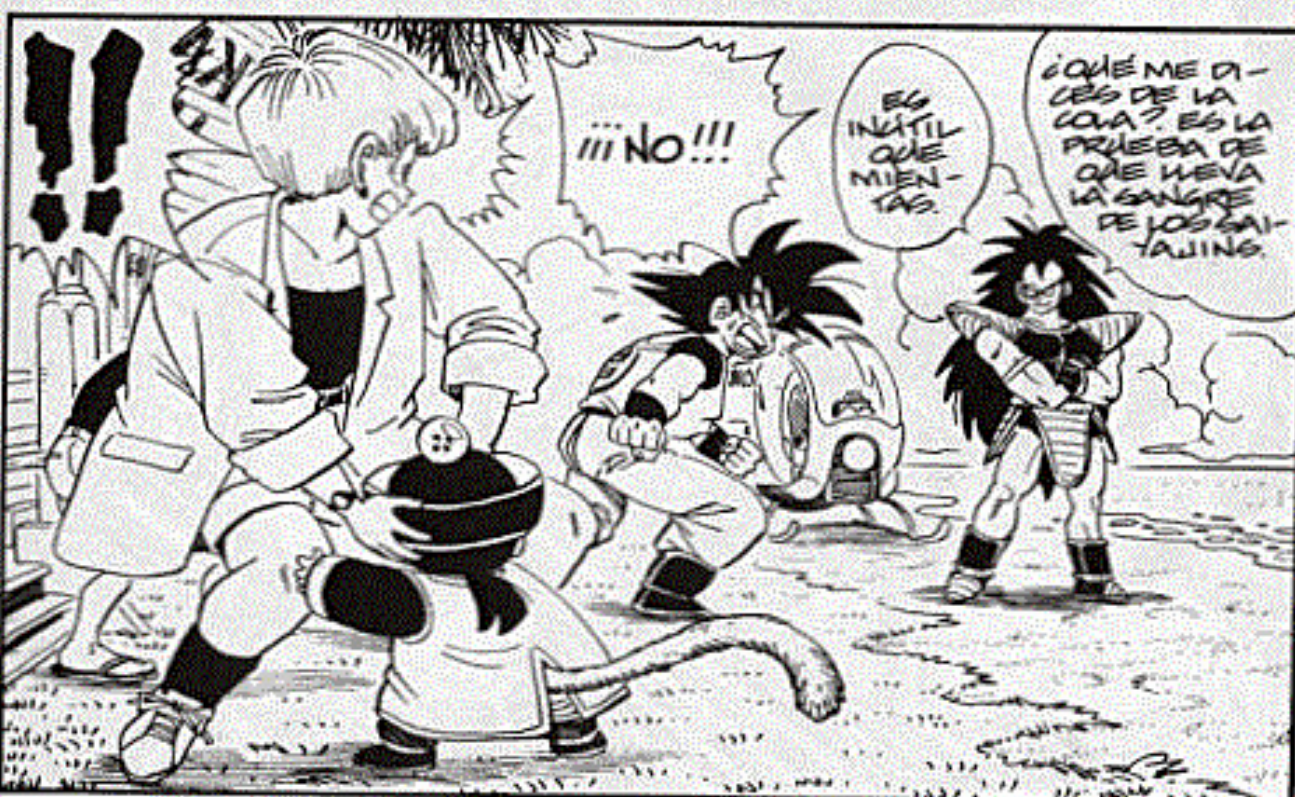
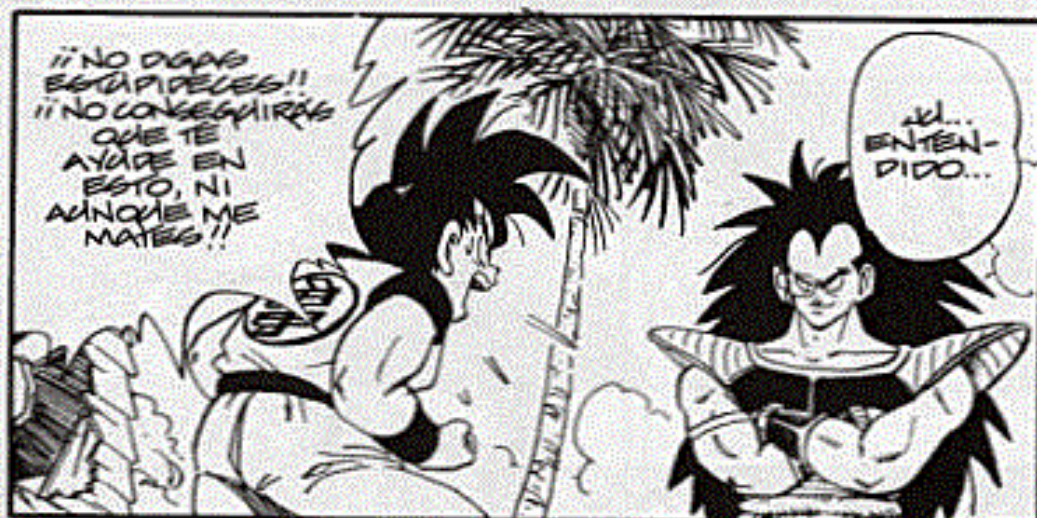
NO TE HAGAS EL TONTO... ¡CUANDO LA KUNA DIBUJA UN CÍRCULO PERFECTO EN EL CIELO, ES ENTONCES CUANDO LOS SAVAJINS DESPLEGAMOS NUESTRA MÁXIMA DESTREZA!

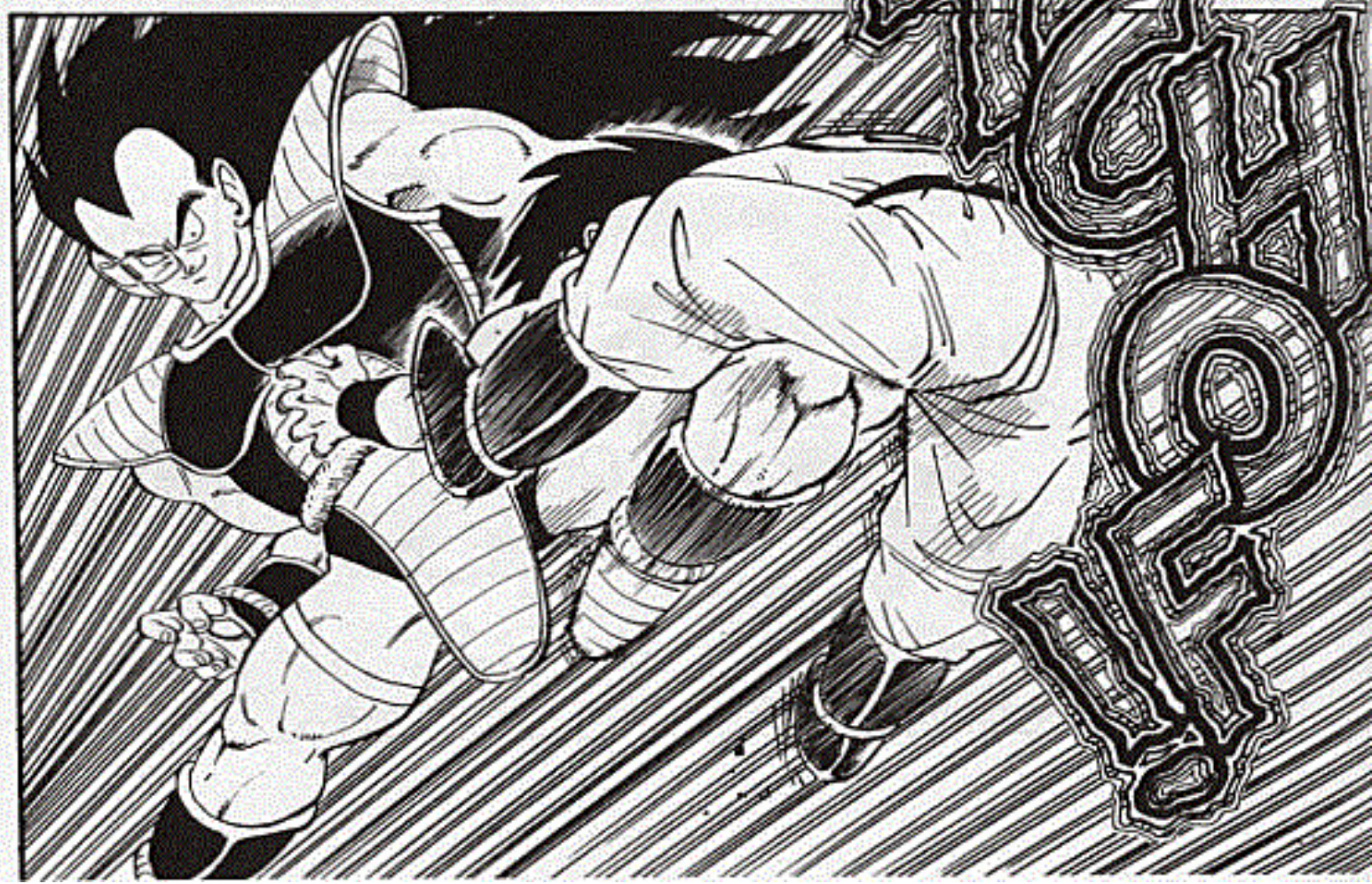
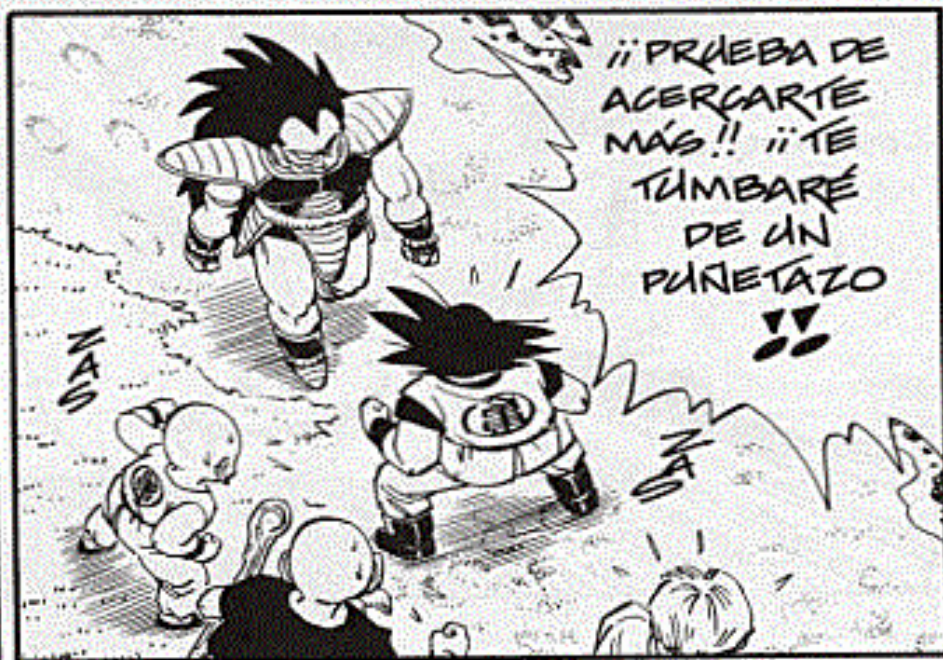
¡...AH...!

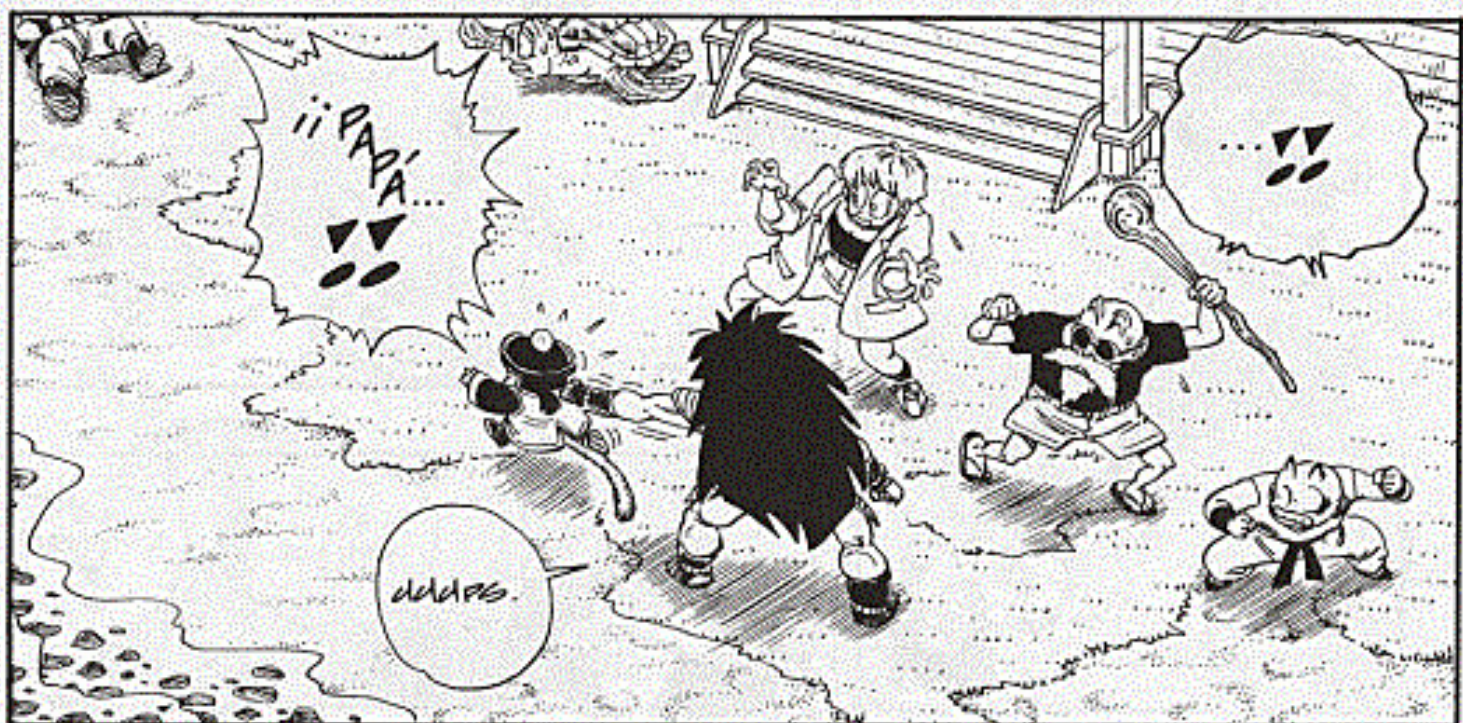
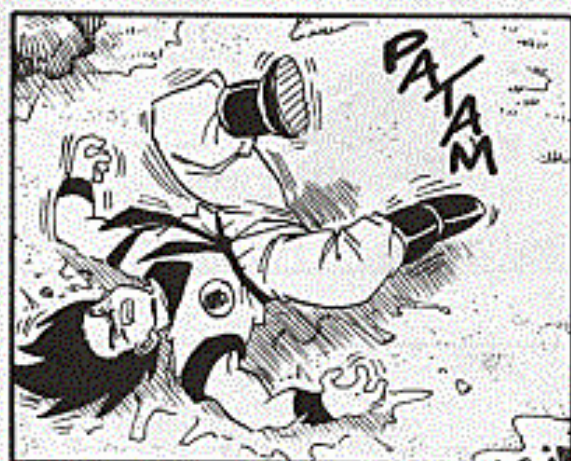
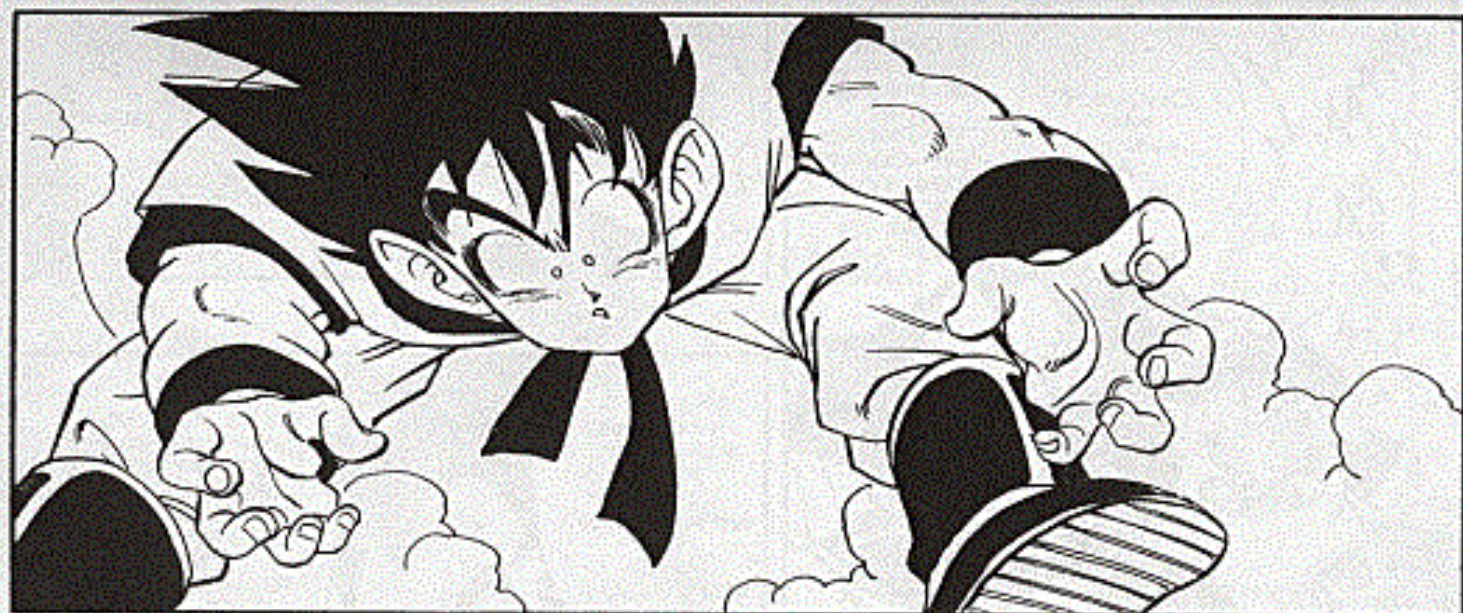


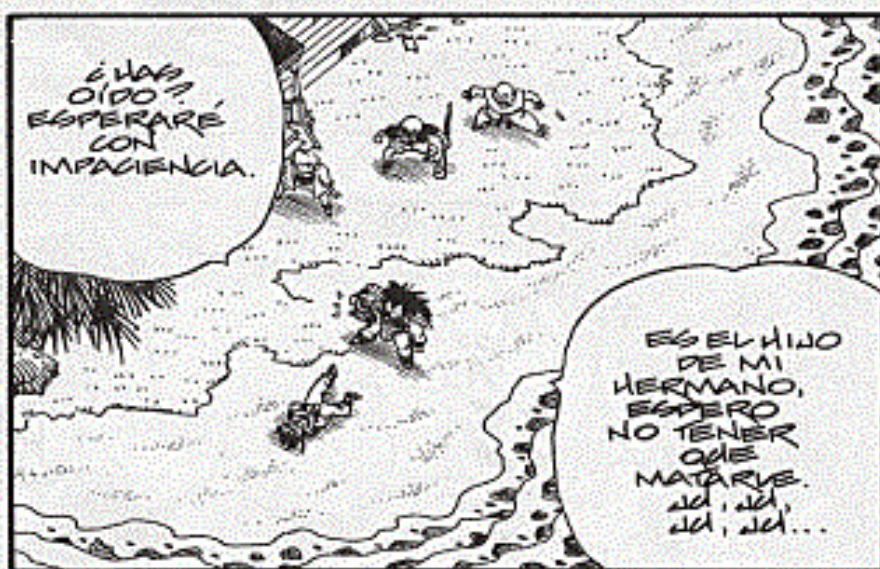
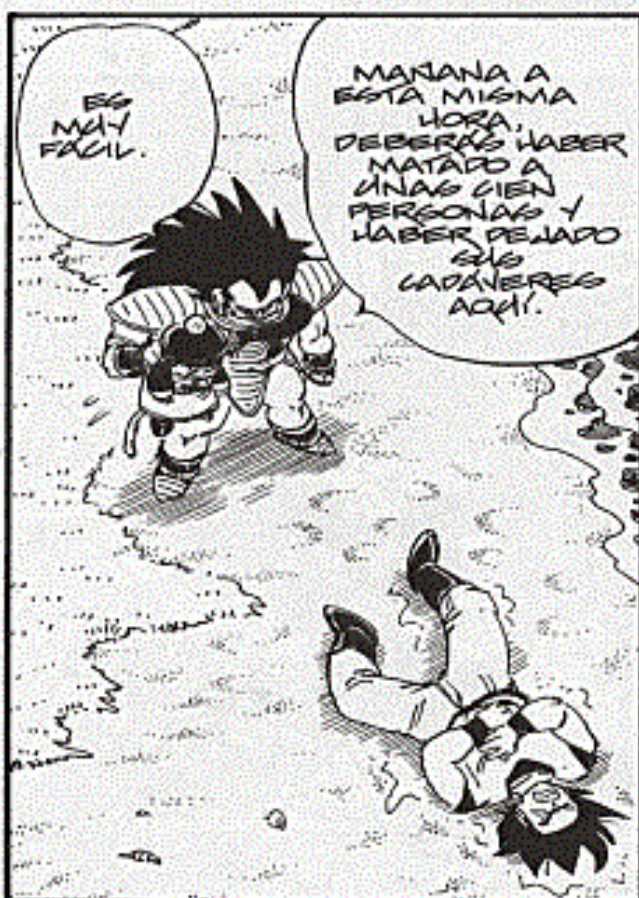
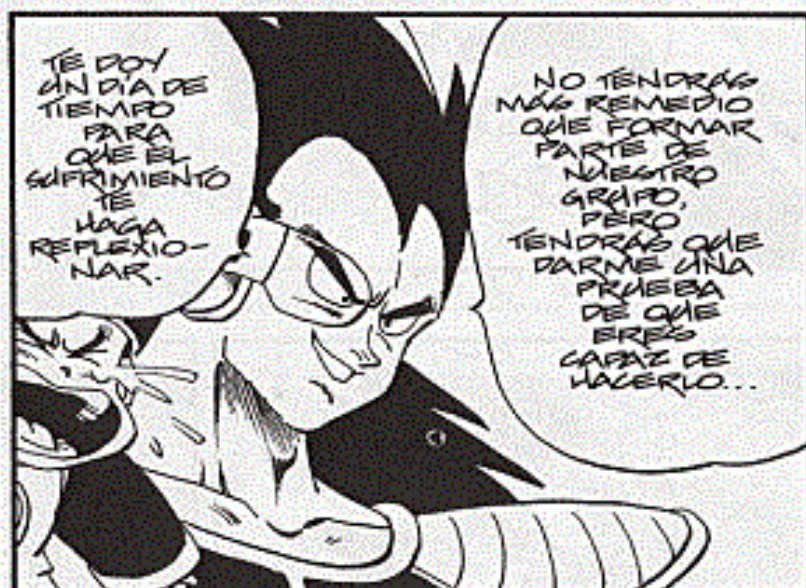


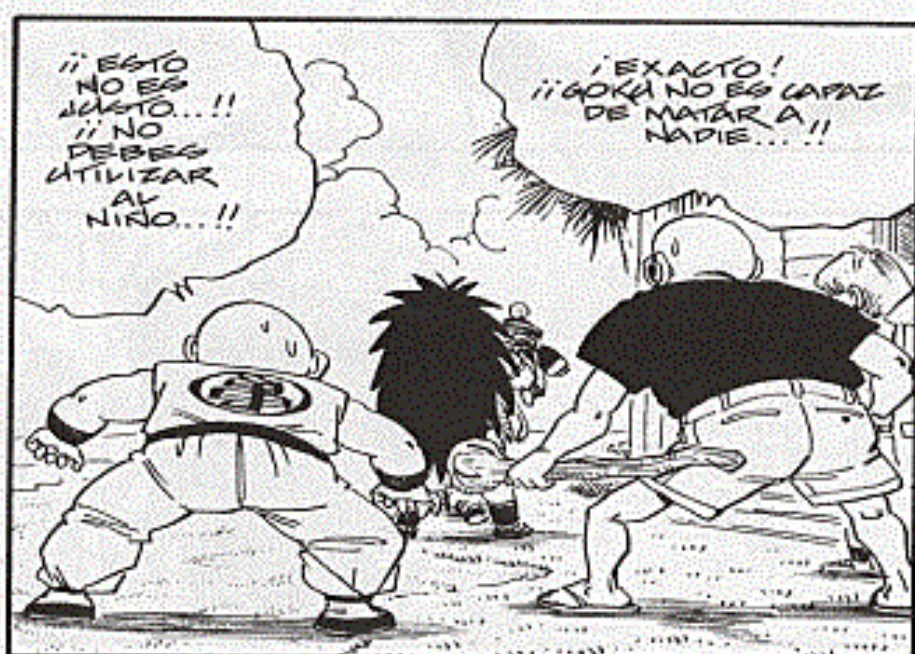
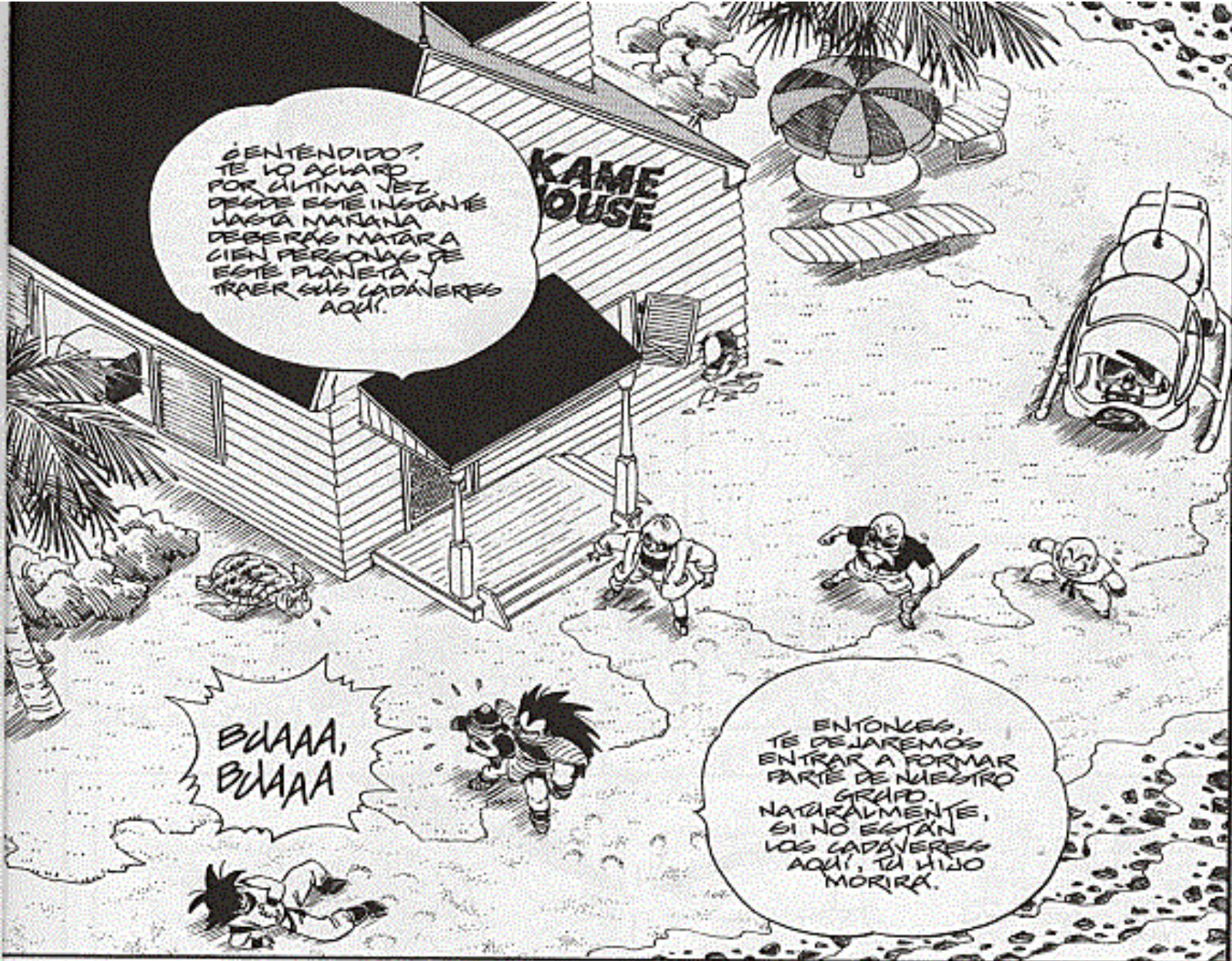


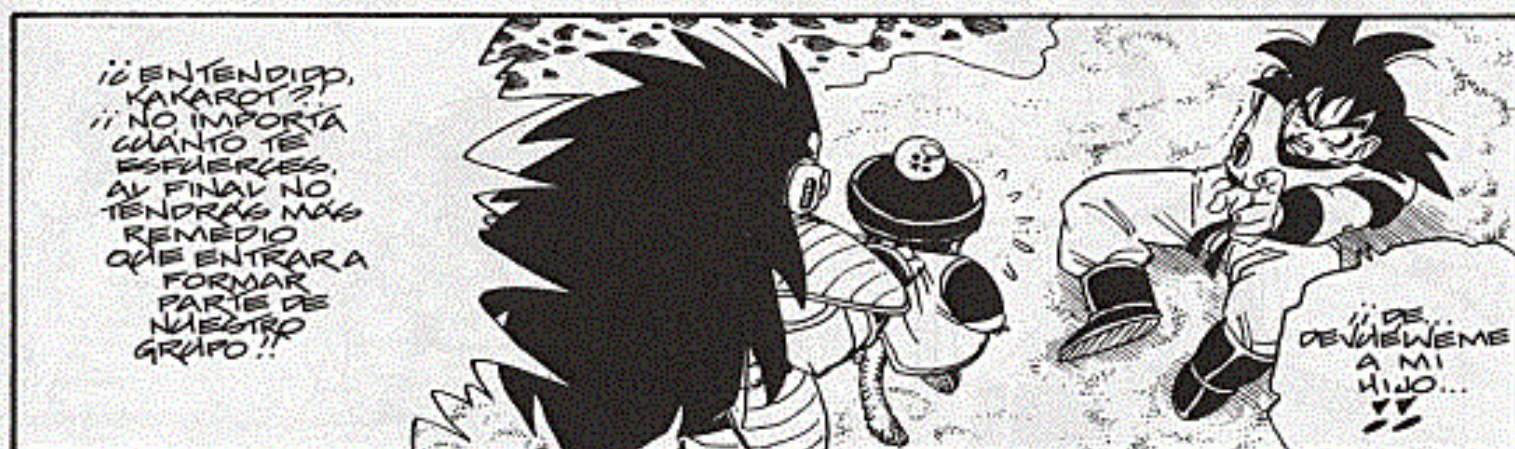
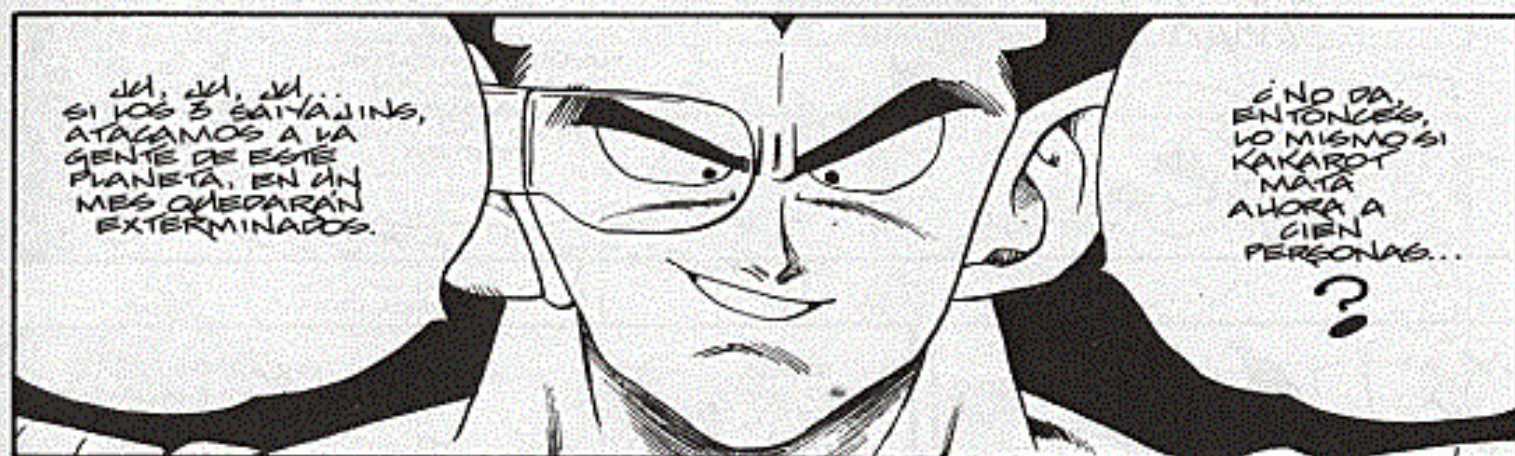
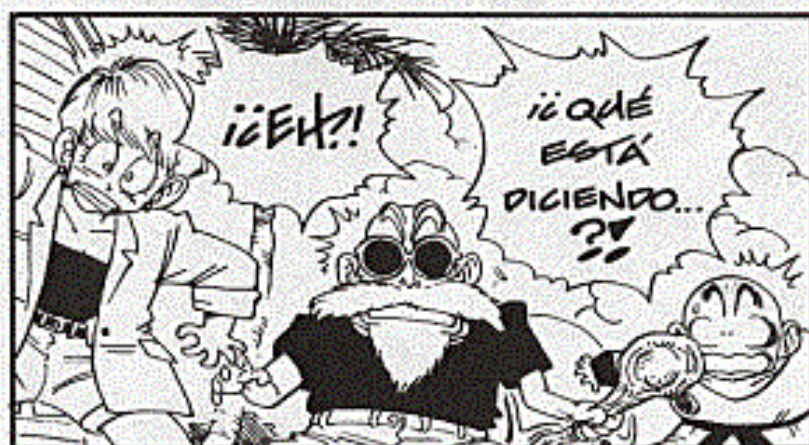


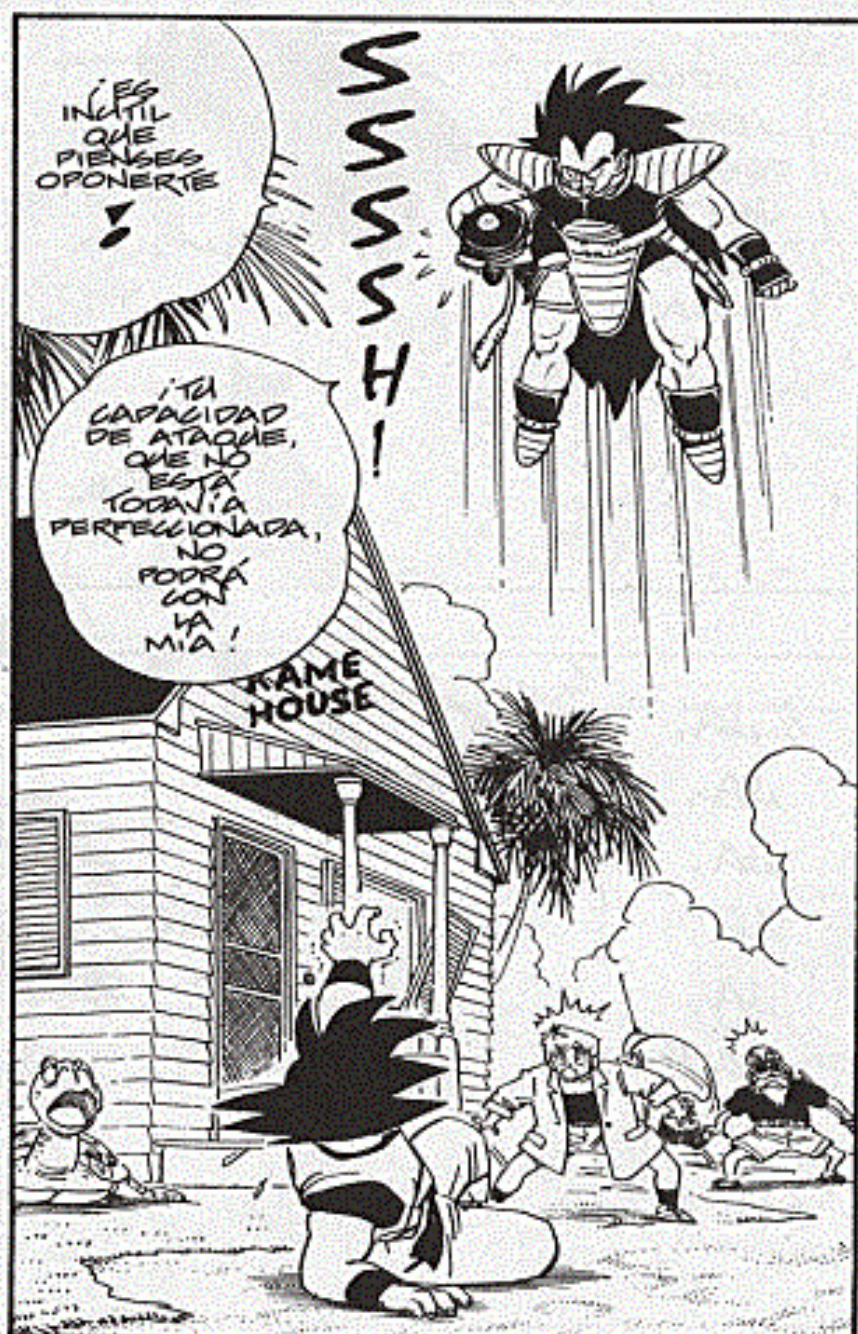


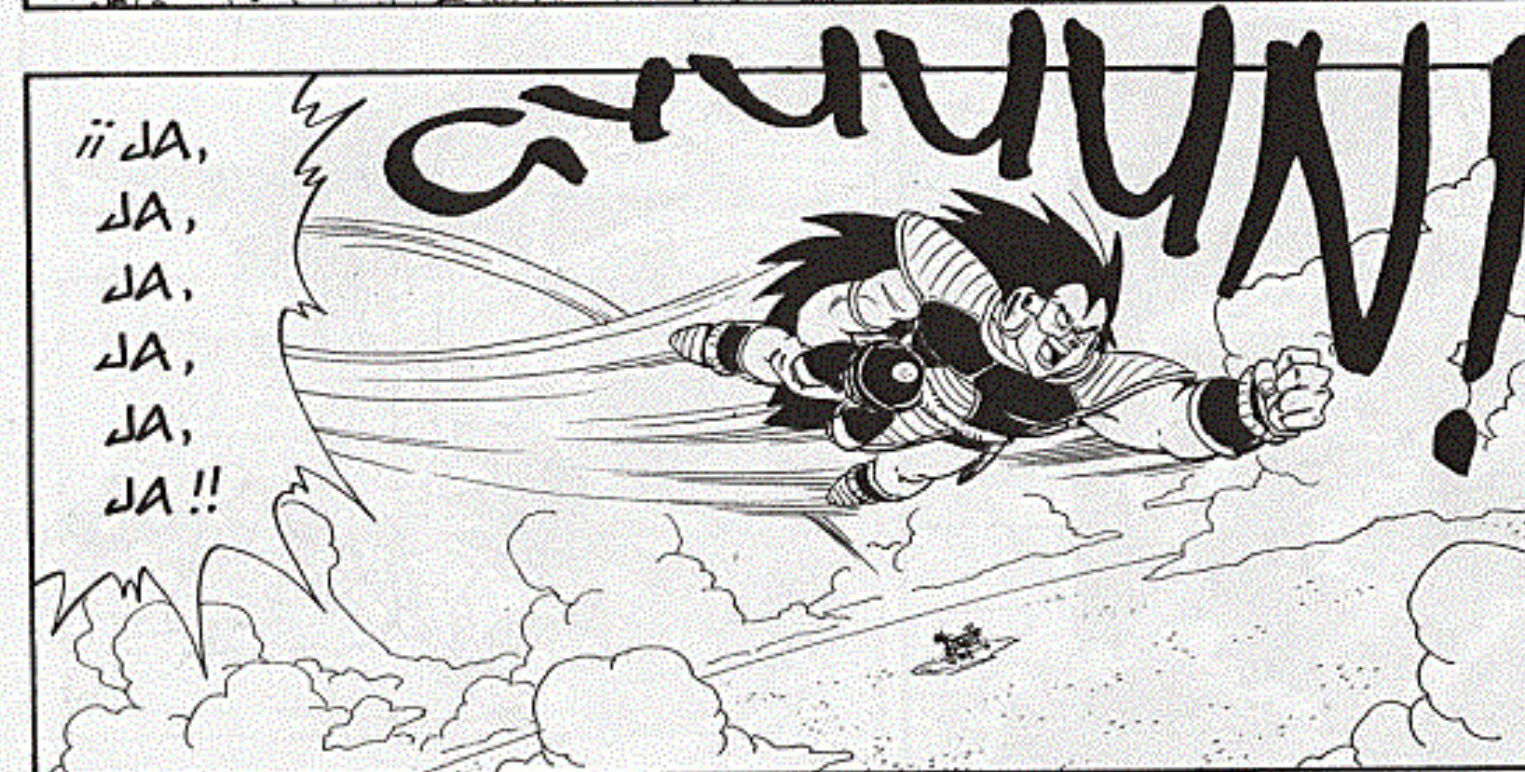
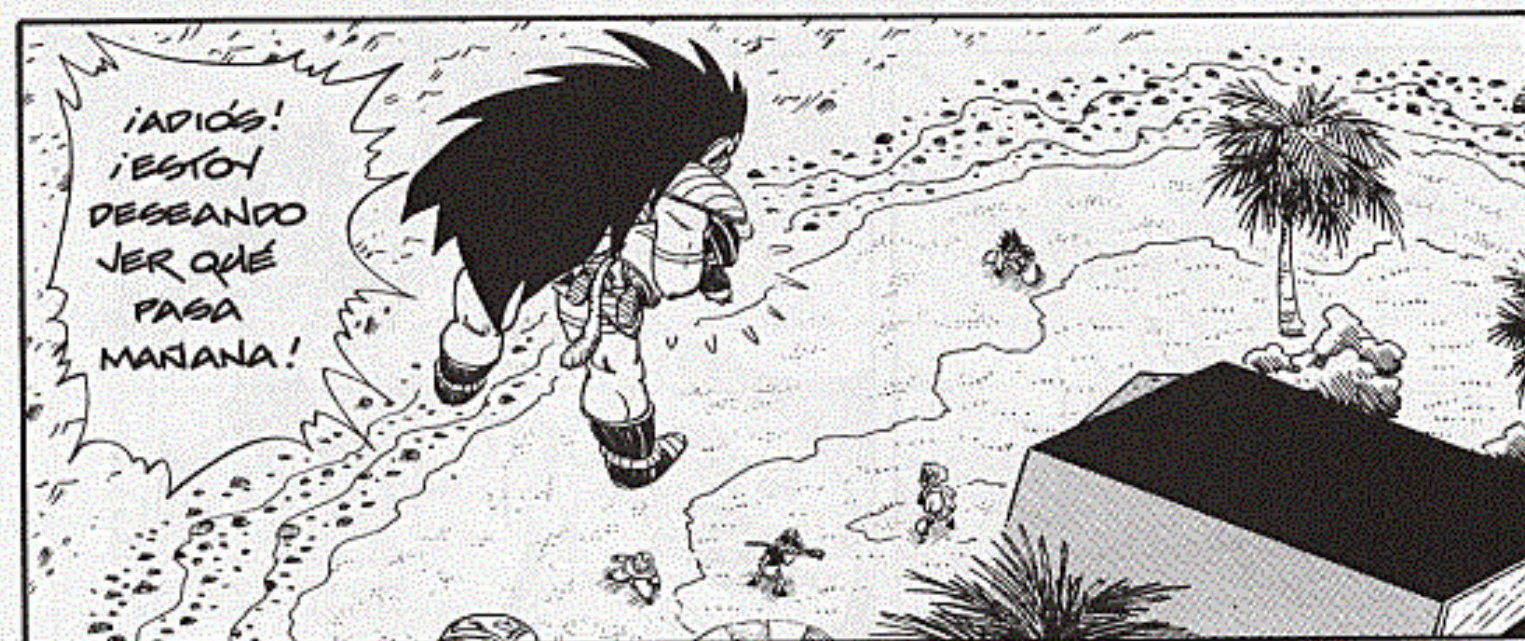
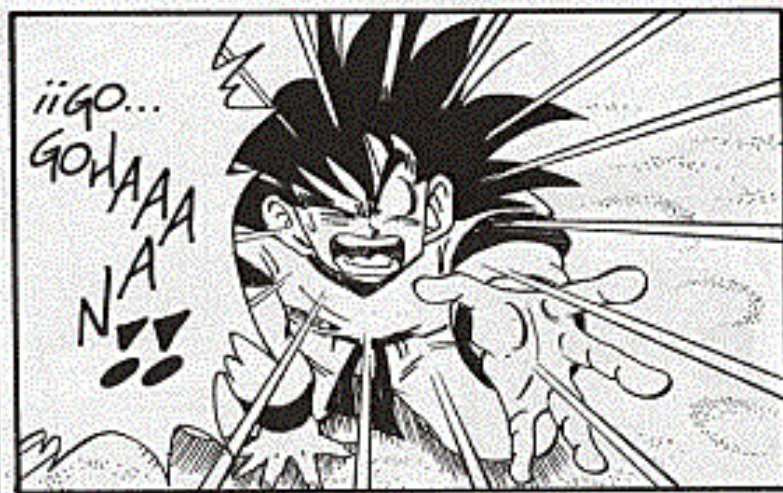
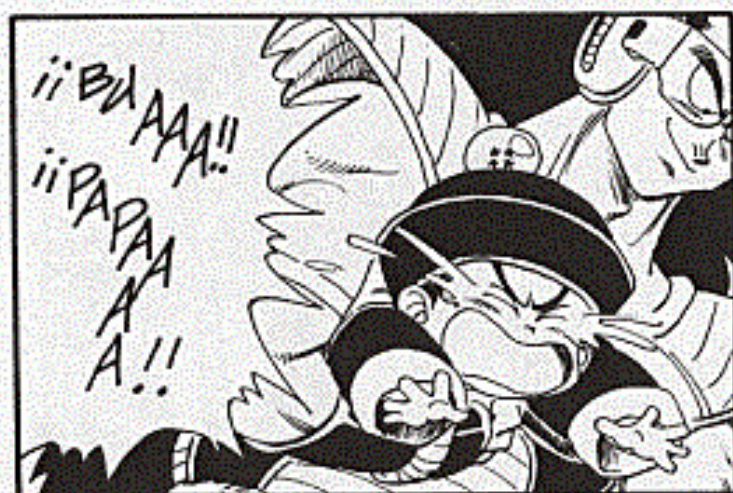


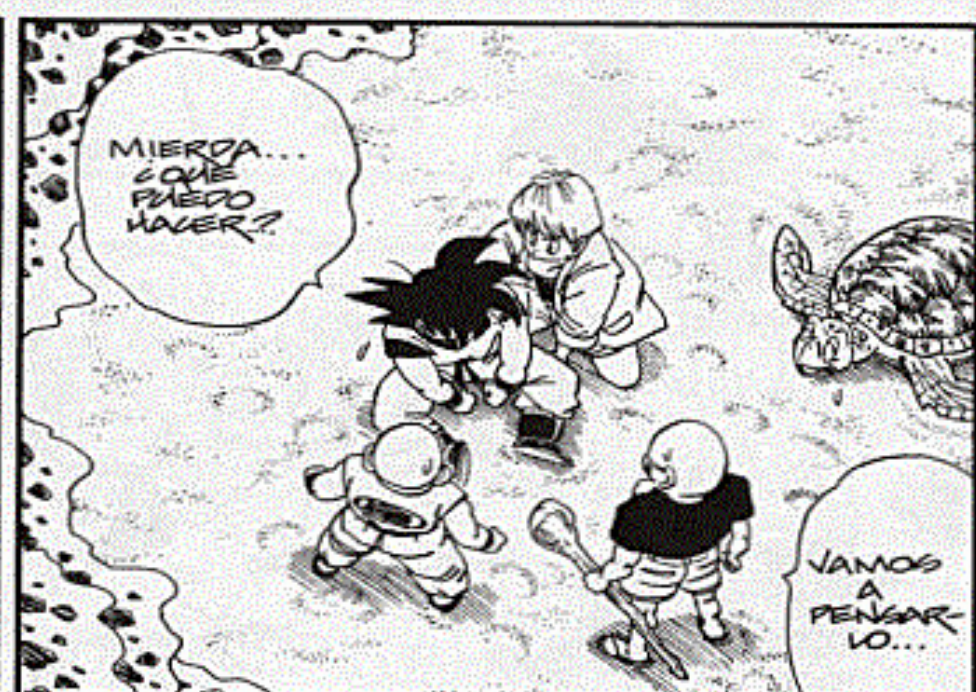
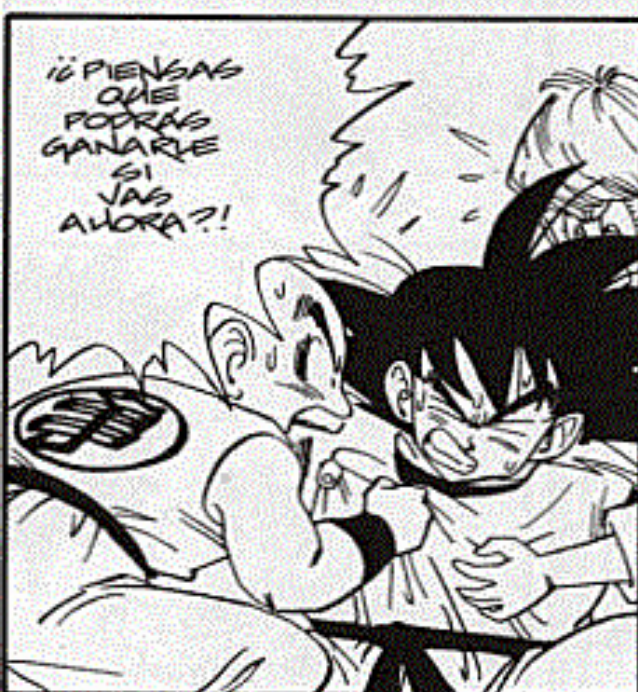
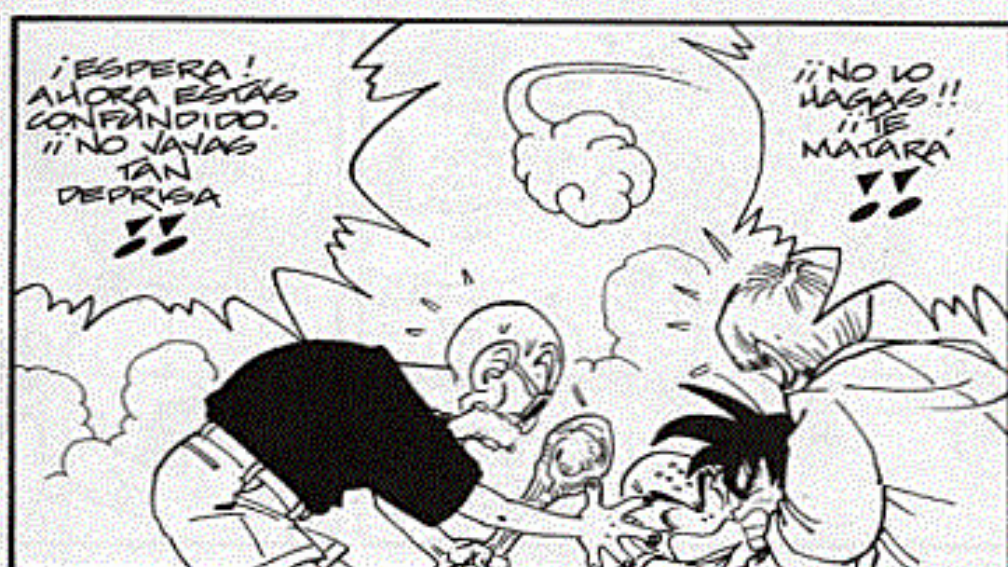
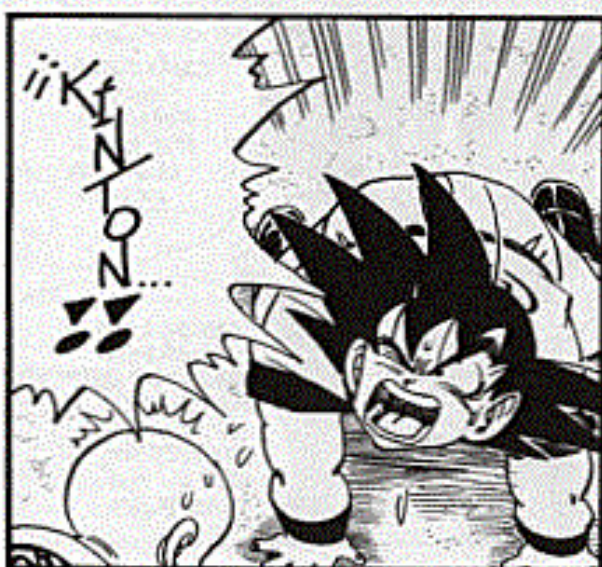
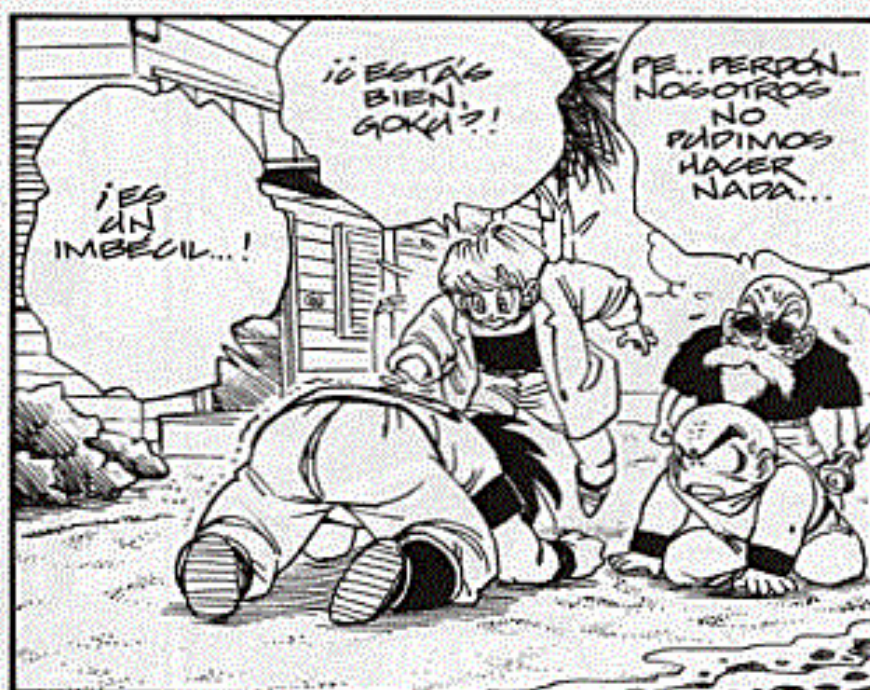
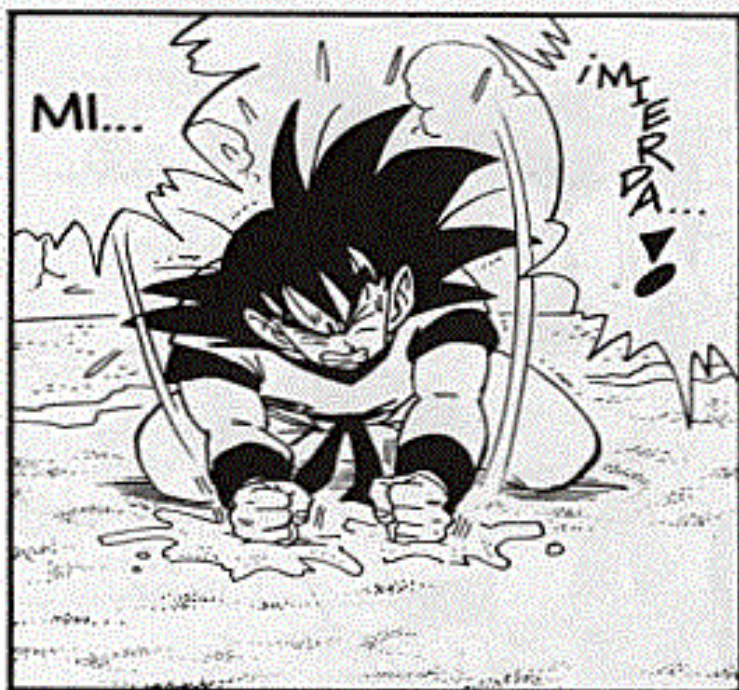


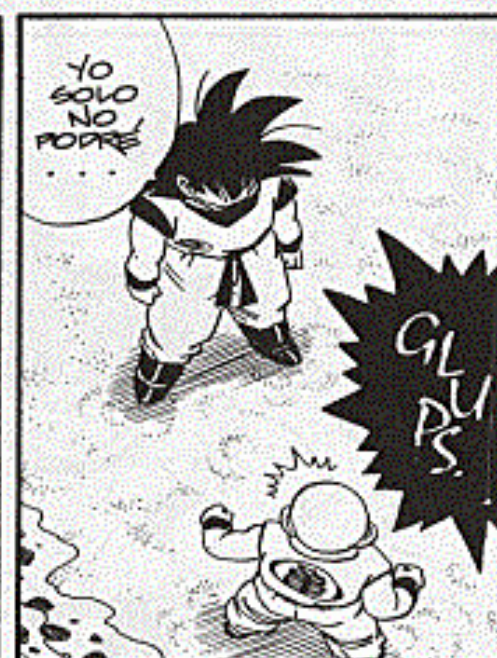
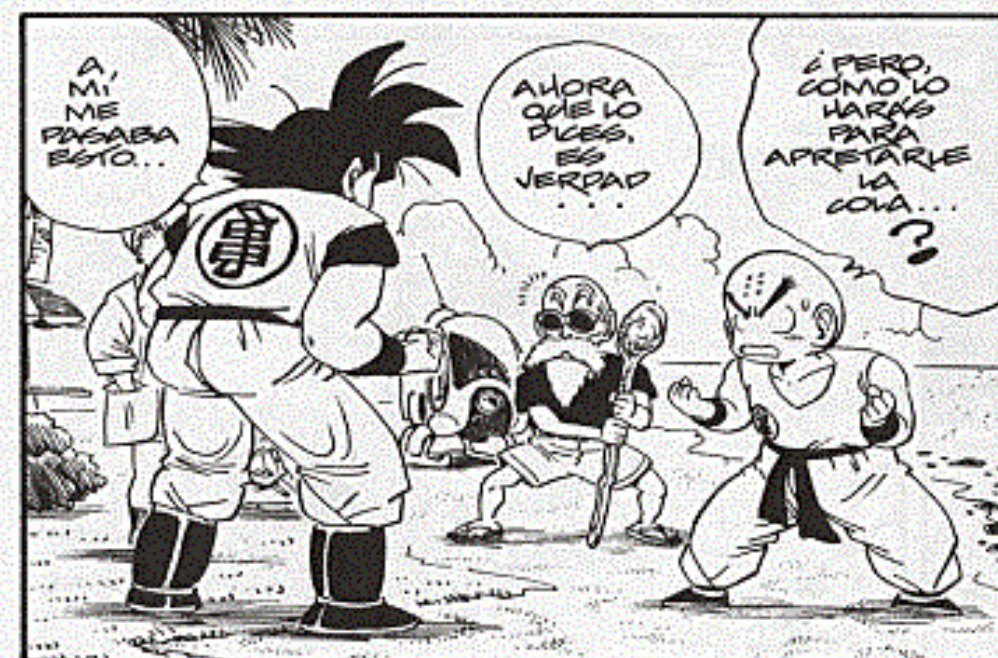
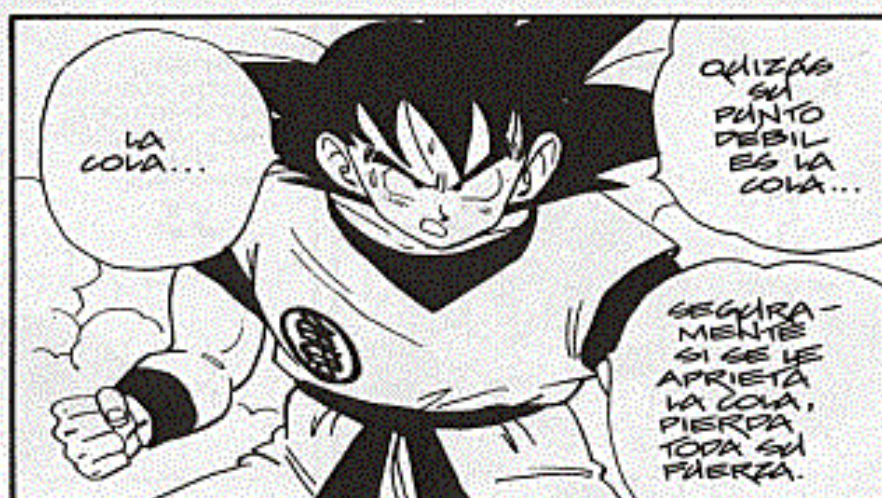
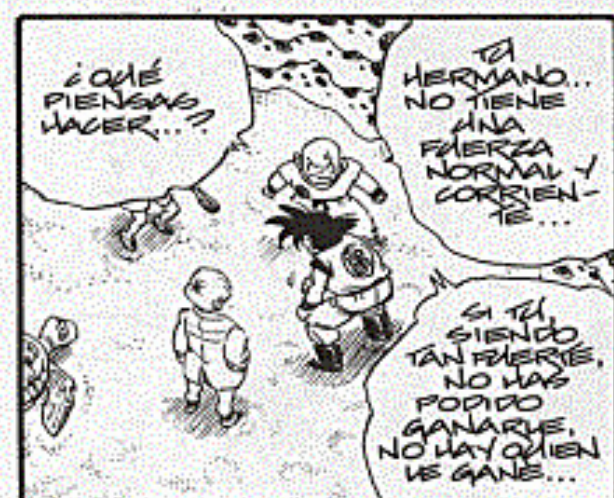
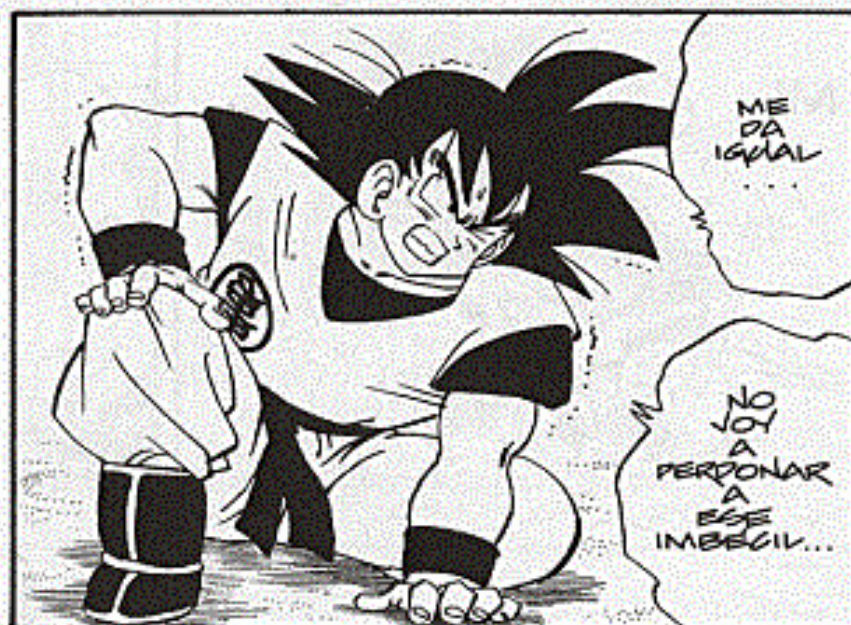


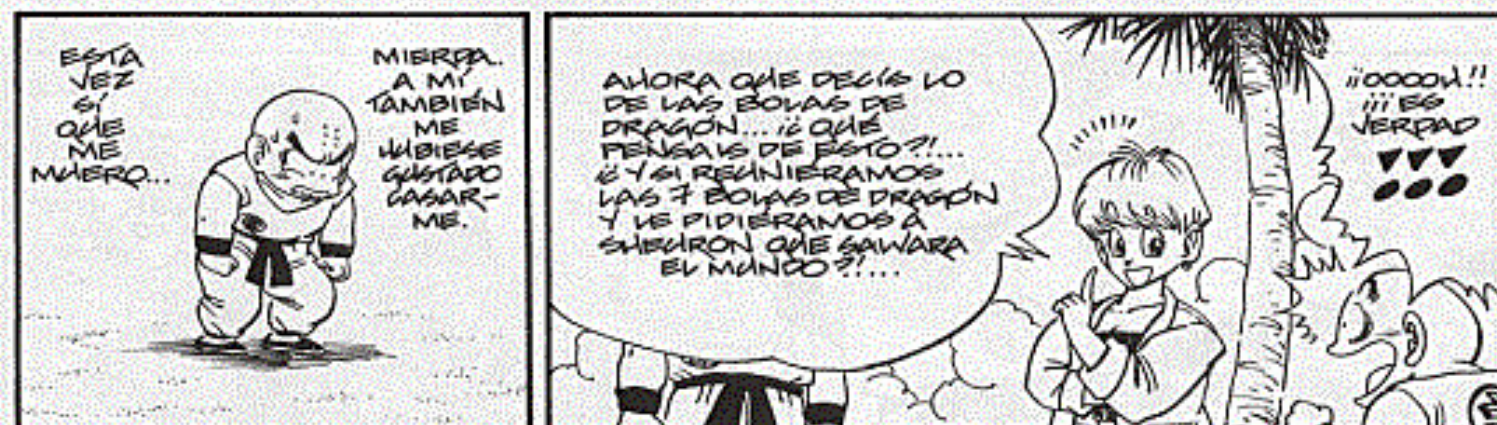
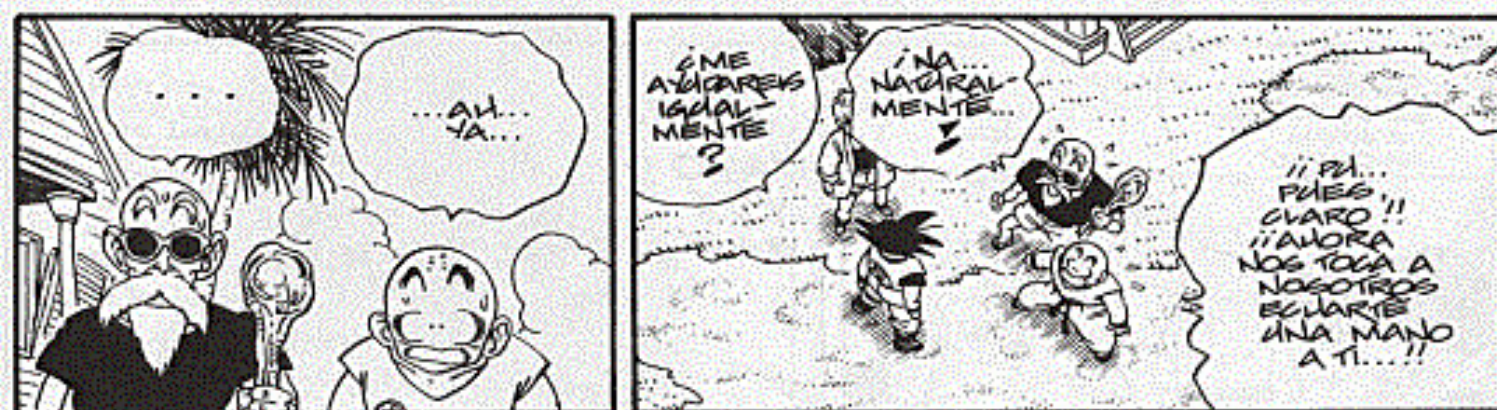


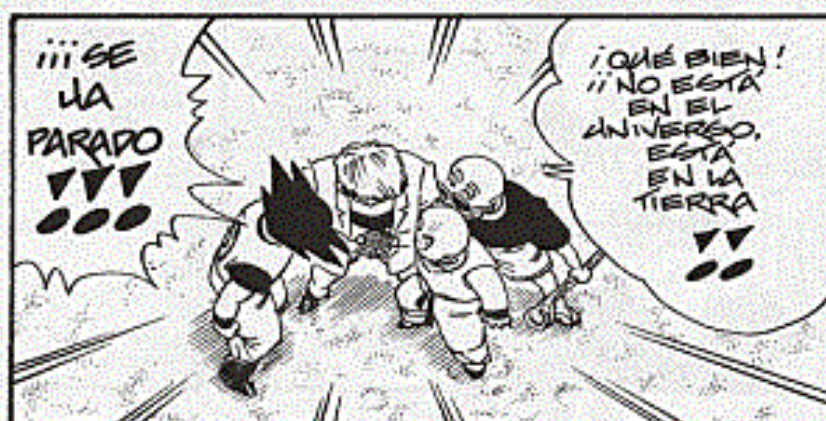
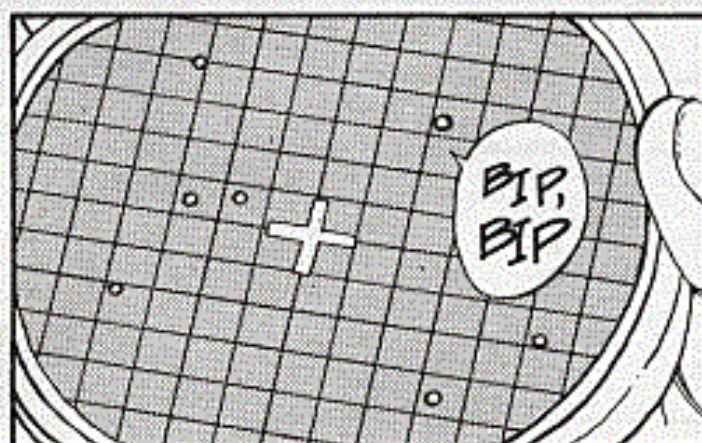
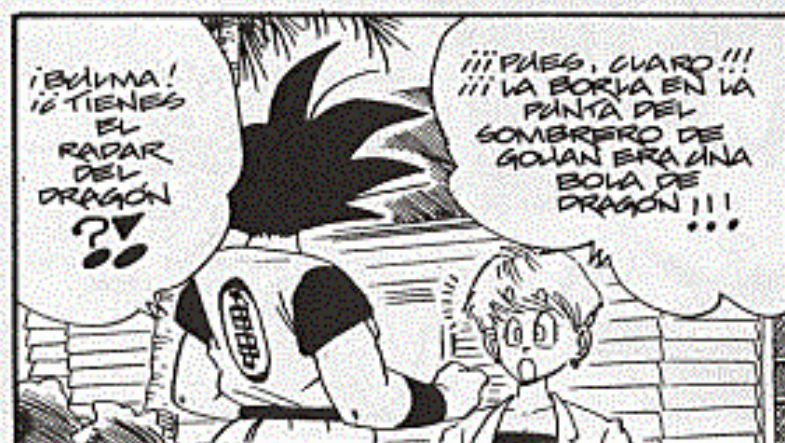


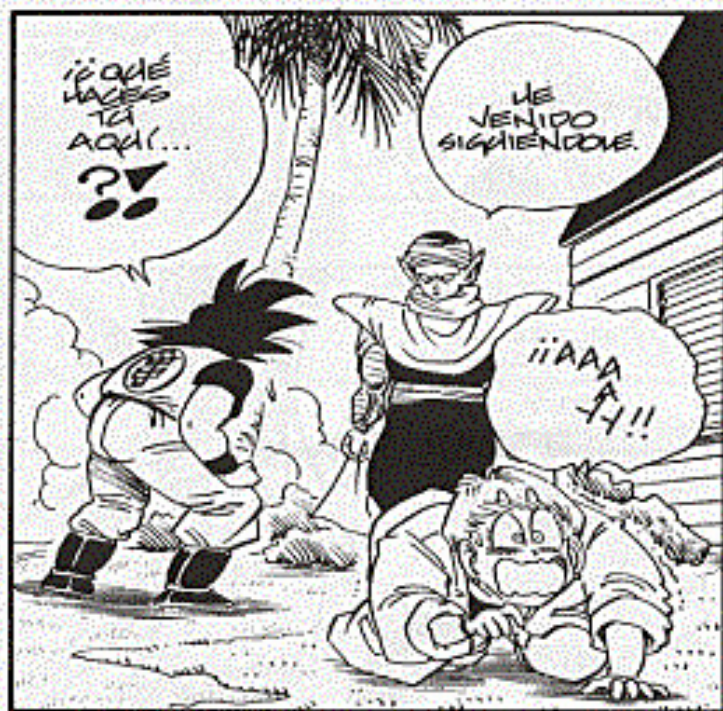
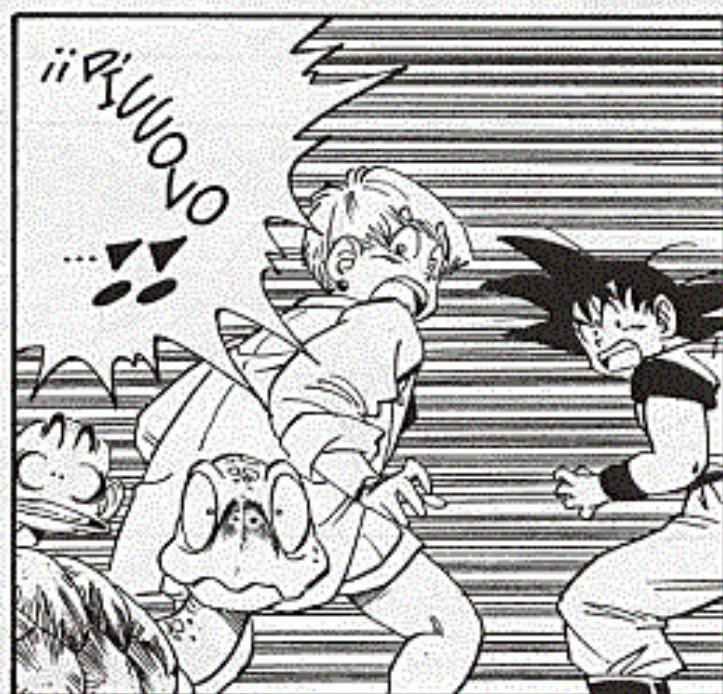
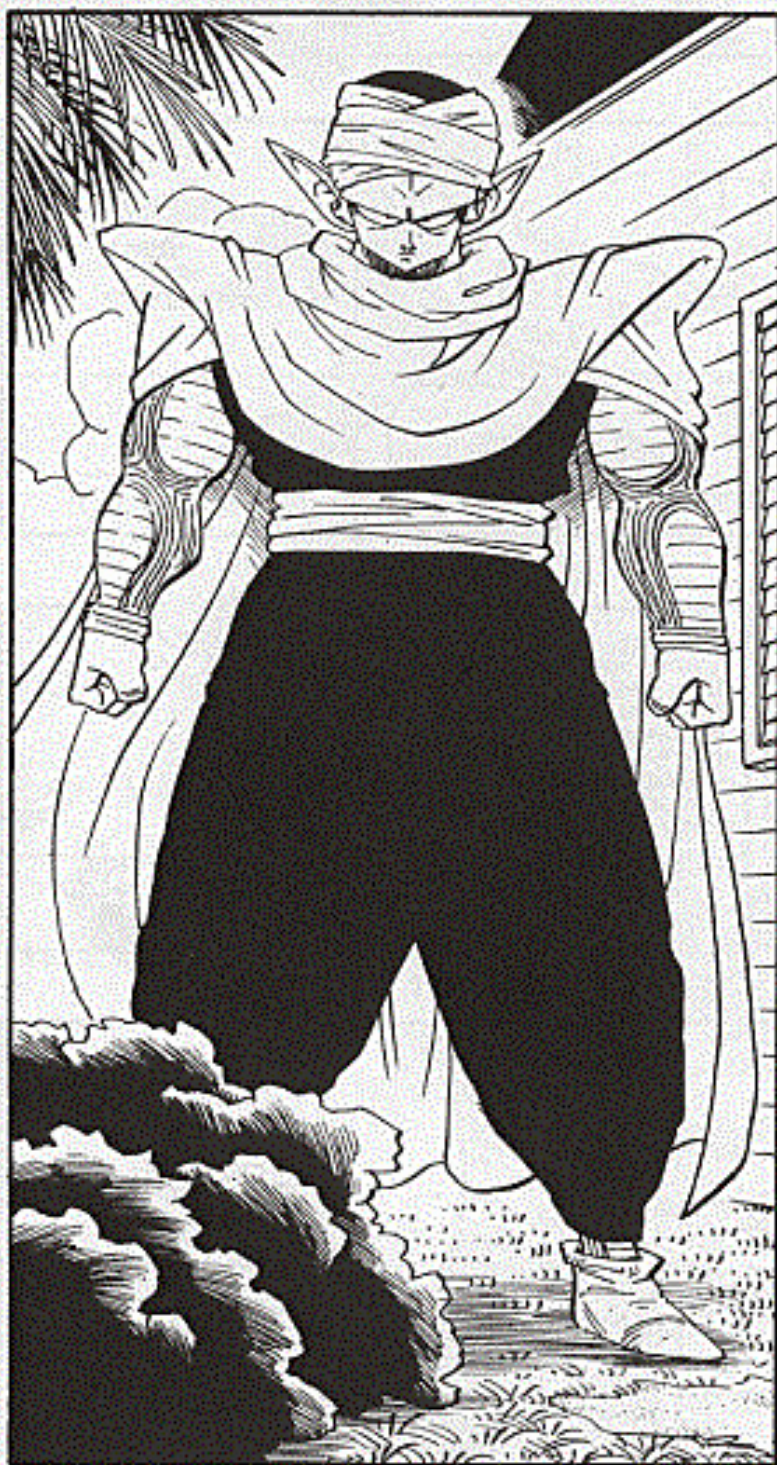
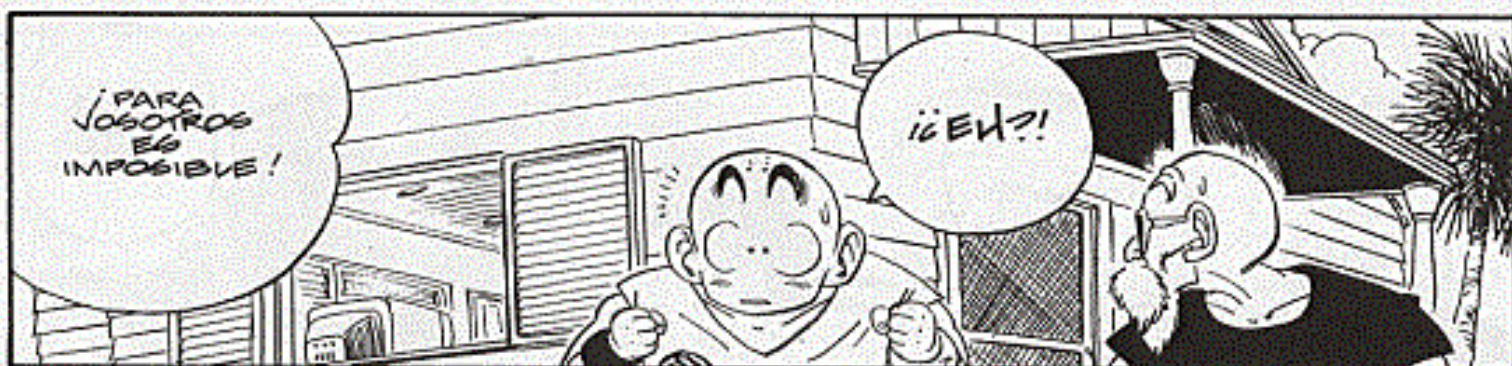


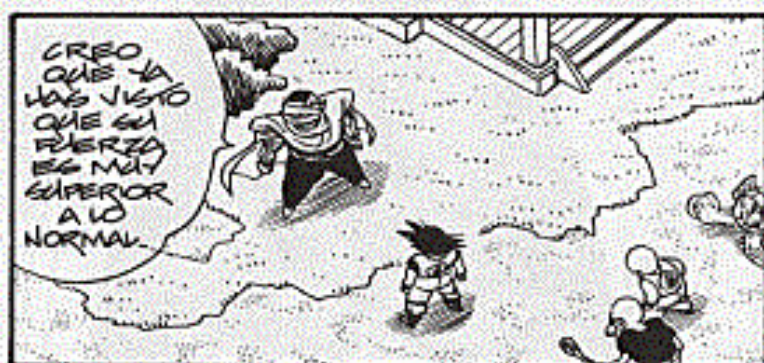
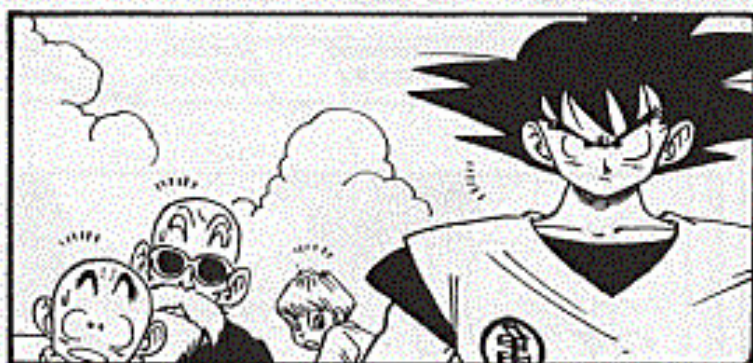
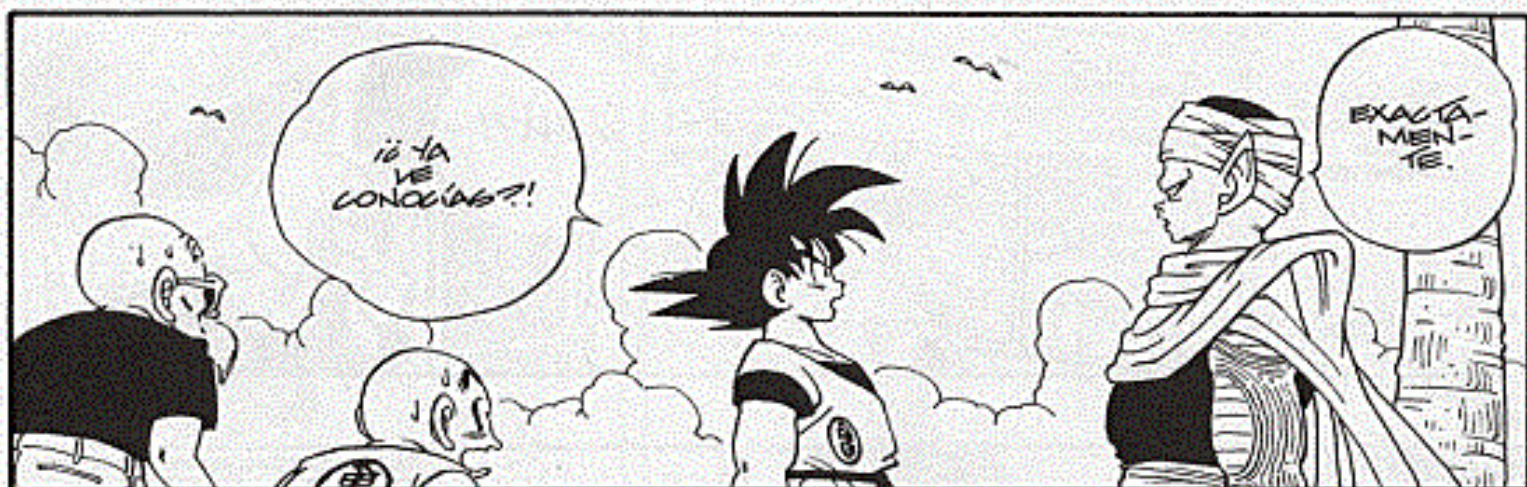


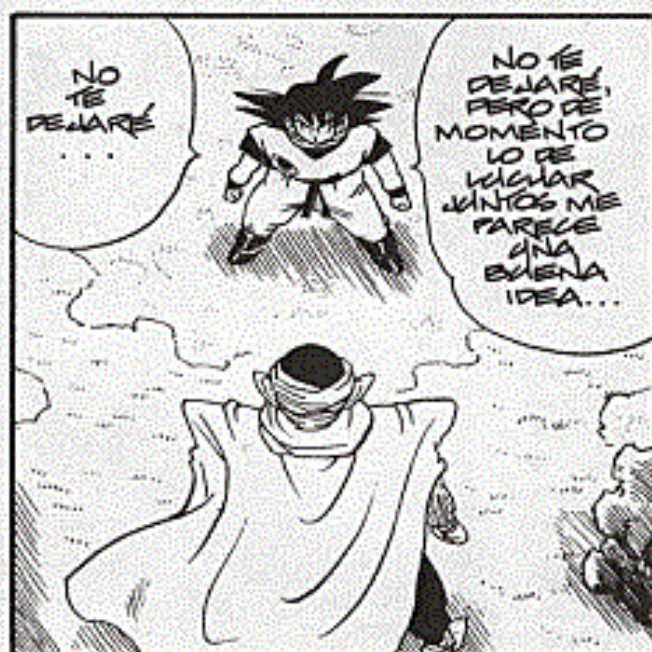
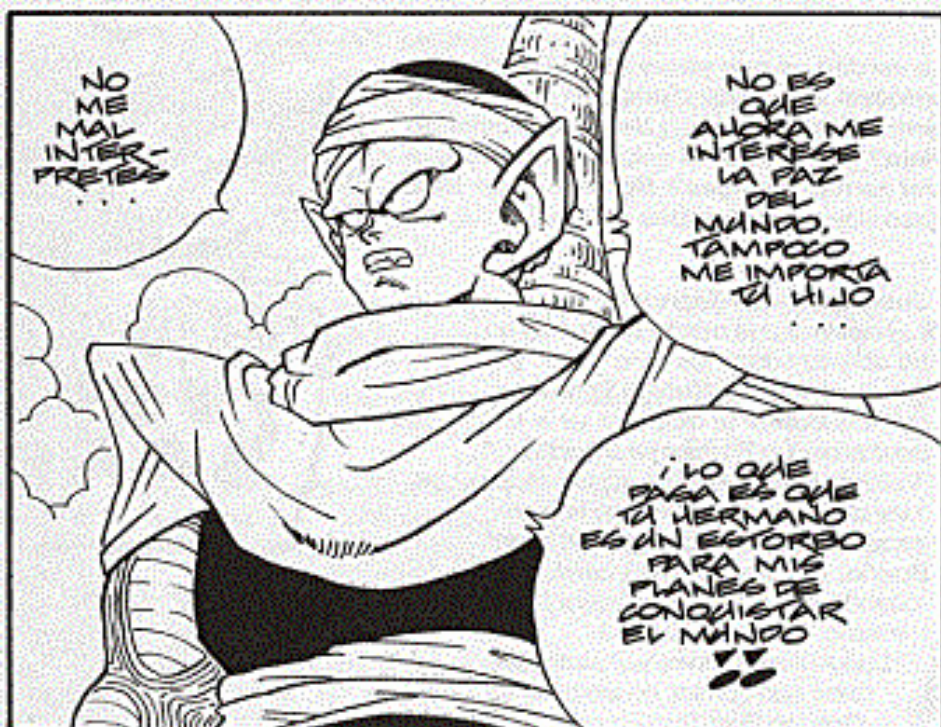












VUELVE CON SON GOKU LA SEMANA QUE VIENE